

I. publ. E.

44

n

J. publ. E. 44 n

Louise









Authentischer Bericht

von dem

an der Französischen Friedensgesandtschaft

bei ihrer Rückreise von dem Congreß

in der Nähe von Rastadt

verübt en

M e u c h e l m o r d

---

Nebst

einigen weiteren Actenstücken und Zusätzen

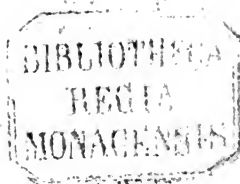
des Herausgebers.

7 Pub. Eur. 44<sup>th</sup>

---

I 7 9 9.

146 A



## Vorbericht.

Dem Herausgeber der nachstehenden Aktenstücke über eine Schandthat, wovon bisher noch kein ähnliches Beispiel in der europäischen Geschichte, ja nicht einmal in der Geschichte der barbarischen Völker existirt, hat es der Pflicht eines jeden biedereren Deutschen angemessen geschienen, durch die möglichst schnelle Aufklärung des deutschen Publici über diese in der Nacht der Bosheit verhüllte Greuelthat, dazu mitzuwirken, daß jedermann, indem er sie erfährt, von dem gerechtesten Abscheu gegen alle Theilnehmer an derselben durchdrungen werde. Zugleich hält er eine solche Publicität für ein sehr wirksames Mittel, bei der mit so grossem Recht auf das Aeusserste aufgebrachten französischen Regierung die Ueberzeugung zu erweken, daß die deutsche Nation, bei allen ihren übrigen Klagen, dennoch hierin die Sache des französischen Volks zu der ihrigen, ja zur Sache der wahrhaft beleidigten Menschheit macht. Und

an dieser Ueberzeugung muß den Deutschen nicht nur gelegen seyn, um von ihrem unschuldigen Vaterlande die Rache abzuwenden, welche die mächtige französische Nation, bei der entgegengesetzten Meinung von dem Sinn und Verhalten der Deutschen, an ihnen zu nehmen nicht verfehlen würde; sie ist den Deutschen auch schon wichtig in Rücksicht auf die allgemeinen Bande der Menschlichkeit. Um zu diesem Zweck nach Möglichkeit beizutragen, wird dem deutschen Publiko hiedurch die authentische Darstellung der ganzen schrecklichen Begebenheit mitgetheilt, welche von den in Rastadt damals noch anwesenden Gesandtschaften, als ein gemeinschaftlicher vollständiger Bericht an ihre Höfe, so wie auch an den Erzherzog Carl, als commandirenden kaiserlichen General, und dem Markgrafen von Baden, als Landesherrn, gesandt ward. Der Verfasser derselben und der Begleitungsschreiber ist der königlich preussisch-churfürstlich brandenburgische Gesandte bei dem Friedenscongreß, Herr von Dohm, der sich bei dem traurigen Vorfall von Anfang an bis zur Trennung aller noch versammelten gesand-

schastlichen Personen durch die menschenfreund-  
lichste Thätigkeit so ganz besonders ausgezeich-  
net hat, und durch die übernommene Abfas-  
sung der unter den Beilagen abgedruckten bei-  
den Schreiben an den Obrist Barbacyn allen  
noch anwesenden Gesandtschaften den nächsten  
Anlas gab, ihn auch um die Verfertigung je-  
nes Berichts einstimmig zu ersuchen. Diesem  
Geschäft unterzog er sich gleich nach der An-  
kunft in Carlsruhe am 30sten April mit so  
unermüdetem Eifer, daß sie bereits in einer  
zu Carlsruhe deshalb am 1sten Mai von den  
daselbst noch anwesenden Gesandtschaften ge-  
haltenen Conferenz nochmals auf das genaue-  
ste erwogen, und sodann genehmigt und aus-  
gefertigt ward. Bei der Ausarbeitung hatte  
der Verfasser nochmals alle und jede Zeugen  
über die einzelnen Handlungen und Unfälle  
auf das genaueste befragt, wie denn zu dem  
Ende besonders der Commandant von Ka-  
stadt, der markgräfllich badensche Major von  
Harrant, am 1sten Mai nach Carlsruhe sich  
zu begeben eigends befehligt ward. Schon  
die erste Ansicht ergiebt, daß es dabei einzig  
und allein auf historische Wahrheit und die

sorgfältigste Genauigkeit ankam, um zu vermeiden, daß von dieser schrecklichen Begebenheit keine dunkle, unvollständige oder schwankende Nachrichten verbreitet würden, und daß der würdige Verfasser wie geflissentlich jeden Ausbruch der Empfindung, die sich dabei aufdringen muß, zurückzuhalten bemühet war, damit man in diesem Bericht durchaus nur ungeschminkte Darstellung der Thatsachen erkennen möchte, und zu irgend einem Vorwurf an Declamation keinen Anlaß fände. Ebenso hat auch der Herausgeber dem ohnehin nicht zweifelhaften Urtheil des Publici nicht vorgreifen wollen, und sich deswegen aller Anmerkungen enthalten. Er hat aber, da er von zuverlässigen Augenzeugen noch einige nähere Umstände erfuhr, welche theils in den Bericht nicht mit aufgenommen, theils erst nachher in Kastadt bekannt geworden sind, es für zweckmäßig angesehen, solche in Zusätzen beizufügen, auch überdies in gleicher Absicht noch zwei nachher erhaltene wichtige Aktenstücke nachgetragen.

---

Gemeinschaftlicher Bericht der Gesandtschaften deutscher Höfe, welche sich von Rastadt am 29sten April nach Carlsruhe begaben, um dort diese Acte zu verfassen.

---

Nachdem Se. kais. Majestät allerhöchst Ihren Plenipotentiarus von dem FriedensCongreß in Rastadt abberufen, und derselbe am 13ten dieses, diese Stadt verlassen, die Reichsdeputation aber in ihrer Sitzung vom 23sten sich als suspendirt erklärt, und dieses unter Mittheilung des die Gründe ihres Entschlusses enthaltenden Protokolls der franzöf. Gesandtschaft bekannt gemacht hatte, declarirte diese durch ihre Note, vom 25sten, daß sie in drey Tagen gleichfalls abgehen werde. Am Abend dieses Tages wurde indeß der mit einem Passe und Schilde versehene Courier der franzöf. Gesandtschaft, welcher die Depeschen derselben nach Strasburg bringen und bey dem nah gelegenen badischen Dorf Plittersdorf nach Selz über den Rhein fahren sollte, zwischen Rastadt und Plittersdorf von k. k. Husaren gefangen genommen, und nachdem man ihm alle bey

Sich gehabte Papiere abgenommen, mit denselben nach dem Standquartire des k. k. Obrist von Barbaczyn nach Gernsbach abgeführt. Auf geschehene Requisition der franzöf. Gesandtschaft verwandte sich der churmaynzische Directorialgesandte Namens sämtlich anwesenden Subdelegirten der Reichsdeputation und auch die königl. preuß. churbrandenburgische Gesandtschaft mittelst der in Anlage 1. 2. abschriftlich beigefügten Schreiben bey dem Obrist von Barbaczyn dahin:

daß den allgemein angenommenen Grundsätzen des Völkerrechts gemäß, der arretirte Courier nebst den Depeschen zurückgegeben und die Sicherheit der Correspondenz der franzöf. Mission für die noch kurze Zeit ihres Hierseyns so wie ihre binnen drey Tagen bestimmte Abreise auf keine Weise möchte behindert werden.

Das Schreiben des churmaynzischen Ministers wurde noch in der Nacht vom 25ten durch einen Courier nach Gernsbach befördert, der eine kurze Antwort des Obrist von Barbaczyn zurückbrachte, nach welcher derselbe s. Anlage 3. meldete,



wie er den Vorgang des arretirten Couriers  
 der höheren Behörde angezeigt habe und bis zu  
 erhaltener Weisung die ihm geäußerten Wün-  
 schen nicht erfüllen könne. Mit dem Schreiben  
 der königlich preussischen Minister wurde am  
 26sten Morgens um 5 Uhr der königliche Lega-  
 tionsrath von Bernsdorf abgesandt, um des-  
 sen Inhalt noch mündlich näher zu unterstützen.  
 Da auch die französische Mission sich vorzüglich an  
 den markgräfllich badischen Staatsminister Frey-  
 herrn von Edelsheim gewandt, und den lan-  
 desherlichen Schutz reclamirt hatte, so hielt die-  
 ser Minister für nöthig, selbst den Grafen von  
 Bernsdorf zu begleiten, und dem k. k. Obrist  
 alle diejenige Vorstellungen zu thun, die er den  
 Verhältnissen und Umständen angemessen fand.  
 Die mündliche Antwort des Obrist war, das er  
 von diesen Vorstellungen an die höhern Behörden  
 berichten, und das Schreiben der königlich preus-  
 sischen Minister einsenden, und, so bald er dazu  
 im Stande, antworten werde; bis dahin aber sich  
 durchaus über nichts erklären könne. Die von  
 dem Graf Bernsdorf Anlage 4. übergebene  
 Relation zeigt, wie bestimmt diese Weigerung  
 jeder Art von Aeußerung gewesen sey.

Indes wollten die franzöf. Minister an dem, von ihnen angekündigten dritten Tage, den 28sten Morgens 8 Uhr über Selz abreisen. Alle Anstalten waren gemacht, ihre Wagen standen völlig gepakt im Hofe des Schlosses, wo sie wohnten. Unter den obwaltenden Umständen jedoch, da die k. k. HusarenPatrouillen die Gegenden von Raasdorf, besonders nach dem Rhein hin, durchstreiften, da bereits am 19ten dieses, mehrere deutsche Gesandten auf ihren Spazierritten von derselben angehalten, und einem derselben, dem fürstl. würzburgischen sogar seine bei sich habende Papiere abgenommen waren, und da die Erklärung des Obrist von Barbaezy so wohl über diese Vorgänge als über die Arretirung des franz. Couriers so wenig Beruhigung wegen der Sicherheit der von den franz. Ministern anzustellenden Reise gaben, unter diesen Umständen konnte man nichts anders als diese Reise für bedenklich halten, da es wenigstens möglich schien, daß diese Minister aus Mißverstände von HusarenPatrouillen angehalten, und dadurch äußerst unangenehme Differenzen veranlaßt würden. Alle diplomatische Personen, welche daher noch Gelegen-

heit hatten, die franzöf. Minister zu sehen, riefen ihnen angelegentlich, ihre Abreise noch vielleicht nur um wenige Stunden oder bis zum folgenden Tag aufzuschieben, da die Antwort des Obristen von Barbaczy auf die Verwendungen der kön. preuß., churmannz. und badischen Minister jeden Augenblick erwartet wurde. Die franz. Gesandte gaben diesen Vorstellungen obgleich ungern nach, vorzüglich aus der Betrachtung, daß es anständig sey, den Erfolg der von ihnen mit besonderem Dank erkannten Theilnahme der benannten Gesandten abzuwarten. Wie noch gegen 11 Uhr Morgens keine Antwort gekommen war, schrieb der churmannzische Minister Freyherr von Albini nochmals an den Obrist von Barbaczy und erbat sich seine Erklärung, ob die franzöf. Gesandten, welche im Begriffe seyen, abzureisen, wenn sie mit Pässen des Freyherrn von Albini versehen wären, irgend eine Hinderniß zu besorgen hätten. Man hoffte, die mit diesem Schreiben abgesandte badische Ordonnanz würde gegen 3 bis 4 Uhr Nachmittags mit der Antwort zurück seyn. Dieß war aber nicht der Fall. Dagegen traf Abends zwischen 7 und 8 Uhr ein f. f. Hu-

saren-Offizier mit einigen Gemeinen ein, welcher sich auf das Schloß zu dem eburnmannzischen und zugleich auch zu den franzöf. Ministern begab, jenem (wie derselbe den Mitunterzeichneten Grafen von Görz, von Dohm, und Grafen von Solms-Laubach gesagt) mündlich Namens des Obrist von Barbaczyn es entschuldigte, daß derselbe wegen vieler Beschäftigungen nicht schriftlich antworten könne, indes hiemit anzeigen wolle, die franz. Minister könnten mit Sicherheit reisen, und es sey ihnen sogar dazu ein Termin von 24 Stunden bestimmt. Die K. Preussische Gesandtschaft aber wurde auf ihr Schreiben von dem Obrist von Barbaczyn weder mit einer schriftlichen noch mündlichen Rückäußerung versehen.

Den franzöf. Ministern übergab der K. K. Offizier ein Schreiben. Der K. Preussische Minister von Dohm ist von den Unterzeichneten der Einzige, der durch einen Zufall \* es gele-

---

\*) Dieser Zufall nemlich wollte, daß der genannte Gesandte, wie er nebst den meisten andern diplomatischen Personen, auf die Nachricht von dem angekommenen k. k. Offizier, das mit dem Ein-

ten, und kann verbürgen, daß dessen Inhalt, im wesentlichen, folgender war:

Minister!

Sie werden von selbst einsehen, daß innerhalb der von k. k. Truppen besetzten Positionen keine franzöf. Bürger geduldet werden können. — Sie werden es mir daher nicht misdeuten, wenn ich mich genöthigt sehe, Ihnen Ministern anzudeuten, Rastadt binnen 24 Stunden zu verlassen. Gernspach den 28ten April. 1799.

Barbaczyn, Obrist.

Die franz. Minister entschlossen sich, sofort abzureisen, und waren von diesem Entschlusse auch durch die Vorstellungen nicht abzubringen, daß sie erst nach eingebrochener Nacht am Rhein

---

rufen von Truppen verbunden war, aufs Schloß eilte, vor dem Zimmer des franzöf. Legations-Secretairs Rosenstiel gerade in dem Moment vorbeiging, wie dieser mit dem k. k. Offizier in dasselbe aus dem Zimmer des Jean Debry (wo der Offizier allen 3 Ministern das Schreiben übergeben hatte,) hereinging, und dieses Schreiben in der Hand hatte. Er übergab es dem Gesandten von Dohm aus eigener Bewegung, und während jener das verlangte Receptisse über die richtige Ablieferung um 7 1/2 Uhr schrieb, hatte letzterer Zeit, es zweimal mit Aufmerksamkeit zu lesen.

seyn könnten, und alsdann die Ueberfahrt doch immer etwas bedenklich sey. Diese Gesandte fuhren wirklich gegen acht Uhr eine halbe Stunde nach dem erhaltenen Schreiben in acht Wagen ab, welche größtentheils von denen dazu aus dem Stalle des Markgrafen hergegebenen Kutschern und Pferden geführt wurden. Zugleich mit dem das Schreiben überbringenden Offizier waren etwa 50 Mann k. k. Szeßler Husaren in die Stadt gekommen, hatten sich vor dem Landwärts belegenen Etlinger Thor gelagert, und es wurden von ihnen sämtliche Thore der Stadt zugleich mit den auf ihren Posten bleibenden Markgräflisch Badischen Soldaten besetzt. Man erfuhr bald, daß der Befehl ertheilt sey, keine zum Congreß gehörige Personen heraus oder herein zu lassen, und der die k. k. Husaren kommandirende Rittmeister sagte dem Markgräflisch Badischen Commandanten, Major von Harrant, wie er das Verbleiben seiner Wachen an den Thoren um deshalb verlange, damit diese der k. k. Wache alle diplomatische nicht heraus oder herein zu lassende Personen anzeigen. Obngeachtet dieser Einschränkungen

des Befehls auf zum Congreß gehörige Personen, wurde doch schlechterdings niemand, auch nicht einmal über die CommunicationsBrücken zwischen Stadt und Vorstädten, durchgelassen. Selbst der nur genannte Badische StadtCommandant konnte die Erlaubniß herauszureuten nicht erhalten, welches er auf das erste Gerücht von dem bald folgenden Vorgang verlangte. Der mit Unterzeichnete K. Dänische Herzogl. Hollsteinische Gesandte hatte seine Abreise auf denselben Tag festgesetzt, und erwartete nur den Augenblick, da die von dem Obrist von B. zu hoffende Antwort die Abreise der franz. Minister würde entschieden haben. So wie er also diese auf dem Schloß mit den meisten andern Gliedern des diplomatischen Corps erfahren, gieng er in der Absicht zu Hause, um Anstalten zu seiner Abreise zu machen; auf die im Vorübergehen am StadtThore von denen dasselbe so eben besetzenden SzellerHusaren erhaltenen Nachricht, daß niemand herausgelassen werde, begab er sich durch den Schloßgarten zu dem auf der Chaussee mit seinem Trupp haltenden kommandirenden Offizier, einem Rittmeister, und be-

fragte ihn, ob er nicht diesen Abend noch abreisen könnte? Dieser Offizier antwortete: „er habe Befehl, niemand herauszulassen.“ Auf die Erwiderung, daß aber den franzöf. Ministern die Abreise von seinem Chef dem Obrist angedeutet sey, und diese im izigen Augenblick aus dem Rheinanerthor abführen, versetzte der Rittmeister: „Die Abreise der franz. Gesandtschaft zu hindern, habe er keinen Befehl;“ und wie jener ihm dringend vorstellte, wie die Ehre deutscher Nation erfodere, doch alles anzuwenden, damit keine Unordnungen bey dieser Abreise vorkämen, erwiederte der Rittmeister: „er habe für nichts als seine eigene Sicherheit zu sorgen,“ machte auch noch die Bemerkung, der kaiserliche Plenipotentiarus sey schon so lange fort, daß die deutschen Gesandten wohl bereits Zeit gehabt, abzureisen.

Wie die franz. Gesandtschaft aus Thor kam, wurde ihr das Herausfahren verweigert. Die 3 Minister stiegen sogleich aus, und giengen mit Zurücklassung der Wagen, worin sich ihre Familie und Suite befand, aufs Schloß zu dem



dem Churmainzischen Minister. Kein Mensch konnte diesen Widerspruch zwischen der Einleitung, binnen 24 Stunden abzureisen, und dieses Anhalten am Thore begreifen. Der Mits-Unterzeichnete Kön. Dänische Gesandte, welcher mit vielen andern sich auf dieses neue Ereigniß zugleich zu dem Churmainzischen begeben, gab nach seinen nur erwähnten Unterredungen mit dem Rittmeister hierüber die Aufklärungen, welche der von Freyherrn von Albin an diesen Offizier abgesandte Legations-Secretair Freyherr von Mönch, auch bald officiell dahin bestätigte, daß bey Besetzung der Thore der Befehl, niemand herauszulassen, ertheilt, die Ausnahme wegen der französischen Gesandtschaft aber zuzusetzen vergessen sey. Dieses, versicherte der Freyherr von Mönch, sey nun geschehen, und die französischen Minister könnten ohne Hinderniß reisen. Diese fanden indeß jetzt nöthig, um nicht durch andere auf ihrem Wege nach Plittersdorf vielleicht befindliche Patrouillen abermals angehalten zu werden, um eine militairische Eskorte anzusuchen. Der

Churmaynzische Legations-Secretair übernahm dieses, dem Rittmeister vorzutragen, und die französischen Gesandten fuhren nun wieder in einem Markgräflichen Wagen nach dem Thore zu den andern. Sie mußten hier sehr lange auf die Antwort warten, welche endlich der Markgräflich Badische Major von Harrant überbrachte. Sie war folgende: „Der Rittmeister könne eine Eskorte nicht geben, weil er dazu keine Ordre habe; die französischen Gesandten würden aber kein Obstacle in ihrem Wege finden.“ Auf die hierauf von dem Major von Harrant gethane Frage: ob dieses so zu verstehen; daß die französ. Minister mit Sicherheit über den Rhein gehen könnten, und er, der von Harrant, dieses den französ. Ministern sagen könne? bejahte es der Rittmeister. Die französ. Gesandten entschlossen sich nach einigem Ueberlegen lieber ohne Eskorte abzureisen, als wieder auf das Schloß zurückzufahren, und den Anbruch des Tages abzuwarten, wie verschiedene ratheten, und selbst die Frauen der Gesandten wünschten. Zwischen 9 — 10 Uhr

führten also die französischen Minister wirklich zum Thor hinaus. Es war stotfinster. Eine Fackel wurde vorgetragen.

Etwa eine gute viertel Stunde nachher entstand von mehreren Seiten das Gerücht, die Wagen der französischen Gesandten seyen dicht vor dem Thore von österreichischen Husaren gewaltsam angefallen und mit Säbel auf die Kutscher und den Fackelträger gehauen worden. Die meisten diplomatischen Personen befanden sich in dem GesellschaftsCassino versammelt. Der ligurische Gesandte V o c c a r d i nebst seinem Bruder, welche in dem letzten Wagen gefahren waren, brachten hiehin flüchtend die erste Nachricht. Man beschloß einmüthig insgesammt sofort zum Rittmeister zu gehen, von ihm Aufklärung, und vor allem schleunige Hülfe zu begehren, wenig Minuten nachher kam die betäubende Nachricht, es seyen ein — es seyen zwey — es seyen alle drey französische Minister von dem k. k. Militär ermordet! — Keine Vernunft konnte eine solche Greuelthat denkbar, kein Herz konnte sie möglich finden. — Nein, Nein, war der allgemeine Ruf, es ist falsch. Aber das Verlangen

irgend ein unglückliches Mißverständniß so schnell wie möglich zu heben, beschleunigte die Schritte zum kommandirenden Officier. Er hatte sein Quartier etwa 20 Schritt vor dem Etlinger Thore, in dem Wirthshause, die Laterne: die Wache am Thor weigerte sich, die Gesellschaft durchzulassen, welche sich doch als Gesandten von königlichen und fürstlichen Höfen ankündigte, nur mit äußerster Mühe erhielt man, daß ein Unterofficier uns meldete, nochmalen wurde gefragt: welche Gesandte es wären? mit ängstlicher Genauigkeit vorgeschlagen, daß nur 3 — 4 — 6 zum Rittmeister gehen möchten. Dieses währte fast eine halbe Stunde. Endlich zeigte sich dieser Officier. Der Mitunterscriebene k. preussische Minister Graf von Görz, that im Namen Allen kurzen Vortrag: „wir verlangten zu wissen; welche Maasregeln er auf die ihm ohne Zweifel bereits gemeldete schreckliche Nachricht genommen?“ er erwiederte, daß er auf Verlangen des schon bey ihm gewesenen kurmännzischen Ministers einen Officier mit 2 Husaren abgeschickt habe. Wir glaubten, daß dieses nicht hinlänglich, wir beschworen ihn bey allen Gefühlen der Mensch-

heit, bey dem Wohl von Europa, bey der Ehre der Deutschen Nation, die durch ein Verbrechen ohne gleichen in den Annalen gesitteter Völker besetzt zu werden bedrohet sey — bey der Ehre Seines Allerhöchsten Monarchen, bey der Ehre des k. k. Dienstes, bey Seiner persönlichen Ehre, bey seinem Leben — alles, alles, aufs schnellste zu thun, um noch zu retten was zu retten sey. Der Rittmeister antwortete: „es sey ein unglückliches Mißverständniß, bey der Nacht schweiften freylich die Patrouillen umher, und da könne dergleichen leicht geschehen; die französische Minister hätten nicht bey Nacht reisen sollen.“ Man hielt ihm vor, daß er die Eskorte abgeschlagen und dem markgräflichen Major von Harrant gesagt, es seye für die französische Gesandten nichts zu befürchten. Er versetzte: „er habe keinen Befehl gehabt, die Eskorte zu geben, man hätte sie bey dem kommandirenden Obrist suchen müssen.“ Der königl. preussische Legations-Rath, Herr von Bernstorff, sagte, er selbst habe den Obrist bey seiner Sendung an demsel-

bigen Tage gefragt, ob er eine Eskorte geben  
 wolle? „Hatte er sie Ihnen zugesagt?“ war die  
 Antwort des Rittmeisters. Wie der Mitunter-  
 zeichnete königl. dänische Gesandte ihm die mit  
 ihm gehabte vorerwähnte Unterredung vorhielt,  
 sagte er: „Wollen Sie hier mit mir ei-  
 ne Inquisition anstellen?“ — Als wir  
 über jede andere Betrachtung, welche die Be-  
 gegnung, die wir erdulden mußten, uns einge-  
 ben konnte, uns wegsetzend, inständigst in ihn  
 drangen, baten, flehten, doch keinen Augenblick  
 zu versäumen, um vielleicht noch das Leben von  
 Menschen, die Ehre seines Dienstes zu retten,  
 verlangte er Nachricht, wo denn die Wagen der  
 Gesandten seien? und andere nähere Aufklärun-  
 gen von uns, die seine Befehle in der Stadt  
 einsperrten, von uns, die wir zu ihm kamen,  
 um zu hören, welche Nachrichten er habe, wel-  
 che Maasregeln er getroffen, um eine Unthat  
 wo möglich noch aufzuhalten, die das Gefühl  
 aller Menschen, aber zunächst seine und sei-  
 nes Dienstes Ehre interessirte. Endlich erlang-  
 ten wir, daß er noch einen Officier mit 6 Hu-  
 saren zugleich nebst dem badischen Major von

H a r r a n t und 2 badische Husaren auf die Landstrasse nach Plittersdorf abzufenden versprach. Nun kamen indeß schon mehrere vom Mordplatz Geflüchtete, die es bestätigten, daß wirklich alle 3 Minister von Szeculy Husaren mörderisch angefallen, und aus dem Wagen gerissen worden. Die Ermordung des Bonnier wurde von einem Augenzeuge, dem, der die Fackel bey seinem Wagen getragen, berichtet.

Der markgräfliche Major von H a r r a n t, dem indeß statt des zugesicherten k. k. Officiers nur ein Wachtmeister mitgegeben war, fand die Wagen noch auf dem Platze der Greuelthat von etwa 50 Szeculy Husaren, die mit Fackeln versehen waren, umringt, (wobei er keinen Officier bemerken konnte) die im Begriff waren, dieselben mit allen darin befindlichen Unglücklichen, meistens in der Betäubung sinnlos liegenden Menschen um die Stadt herum abzuführen. Wie der von H a r r a n t ihnen ankündigte, daß die Wagen wieder nach der Stadt müßten, wollten dieses die k. k. Husaren anfangs nicht zugeben, und behaupteten, die Wagen seyen ihre Beute. Nur mit Anwendung von starken Drohun-

gen behauptete der Major von H a r r a n t , daß er im Namen des Rittmeisters als der einzige Officier ist hier kommandire , und allein über die Wagen zu disponiren habe. Er fand die Leichname von B o n n i e r und R o b e r j o t auf der Erde schrecklich mißhandelt liegen. Da er den J e a n D e b r y weder lebendig noch tod fand , gab er sich alle Mühe , ihn zu suchen , schlug auch vor , unter Bedeckung von ein paar f. f. Husaren mit den seinigen ins Holz zu reiten , und ihn durch Rufung seines Namens vielleicht zu entdecken , aber die Husaren weigeren ihm diese Bedeckung , weil man im Holze auf andere kaiserliche Patrouillen stoßen könne , welche in der Dunkelheit der Nacht die eigenen Leute nicht kennen , und anfallen würden. Der von H a r r a n t mußte also die Ausführung seines Vorhabens bis zu TagesAnbruch aussetzen , und brachte indeß sämmtliche Wagen in die Stadt zurück. Die Gattin von J e a n D e b r y und R o b e r j o t , die Töchter des ersten Ministers , Secrétaire und Bedienten saßen darinn. Niemand von allen war verletzt , mehrere waren zwar des bey sich gehabten Geldes , Uhren , u. s. w.



beraubt, aber mörderisch nur die 3 Minister angefallen. Diese Wagen hielten nun vor dem Schlosse, jeder drängte sich, den Unglücklichen, die sich darinn befanden, zu nähern, und ihnen möglichste Hülfe zu geben; — aber niemand, auch die ansehnlichsten Gesandten nicht, wurden zugelassen, weil in Ermangelung eines Officiers nun erst militairische Befehle eingeholt werden mußten. Endlich gelangte man dazu, die in ihren Wagen halbtod ohne Besinnung liegende Madame R o b e r j o t in das Haus des königl. preussischen Gesandten, Freiherrn von J a c o b i, vor welchem der Wagen hielt, tragen zu dürfen. Die Madame D e b r y mußte auf der Strasse aussteigen, weil man schlechterdings nicht erlauben wollte, daß die Wagen ins Schloß führen. Diese mußten vielmehr nach der Wache im Etlinger Thore gebracht werden, und man erbat sich die herrschaftlichen Pferde, um sie morgen früh nach Gernsbach zu führen, welches jedoch am folgenden Morgen abbestellt wurde. Jene Damen wurden also zu Fuß von mehreren diplomatischen Personen in ihr bisheriges Quartier im Schlosse geführt; man brachte sie indeß,

um diesen Unglücklichen desto mehr beystehen zu können, bald nachher in das Haus des mitunterschiedenen braunschweigischen Gesandten. Ueber die Ermordung Roberjots hörte man nun von seinem Kammerdiener, der in demselben Wagen gesessen, die umständliche Nachricht, es seyen Husaren an den Wagen gesprengt, haben dessen Glasfenster verhauen, gefragt: Minister Roberjot! worauf derselbe französisch gesagt, ja, mit Vorzeigung seines Passes vom churmaynzischen DirectorialGesandten; die Husaren haben diesen Paß zerrissen, den Minister gewaltsam aus dem Wagen genommen, auf ihn stark losgehauen, und wie der Unglückliche noch einige Zeichen des Lebens gegeben, und seiner Gattin gerufen: O Sauvez, Sauvez! noch stärker zugehauen. Die Gattin habe sich auf ihn stürzen und auch zerhauen lassen wollen, aber der Kammerdiener habe sie umschlungen, und ihr die Ohren zugehalten, damit sie das schreckliche Todesröcheln nicht höre. Ihn, den Kammerdiener, habe ein Husar aus dem Wagen geworfen, gefragt: Domestique? und wie er es bejate, ihm mit Zeichen zu bedeuten gesucht, daß

ihm nichts geschehen werde, doch habe man ihm die bey sich gehabte Uhren und Gelder abgenommen, auch die Madame Roberjot sey der bey sich habten beraubt worden. Doch haben einige von uns bemerkt, daß der Wagen noch nicht ganz ausgeplündert war, sondern auf dem Boden verschiedene Beutel und Sachen von Werth lagen, wie die Unglückliche aus demselben gehoben wurde. Sie fiel von einer Ohnmacht in die andere, doch hörte man mehrmalen unter schrecklichem Schluchzen die Worte: On l'a haché devant mes yeux!

Der LegationsSecretair Rosenstiel hatte sich, weil er in einem der hintern Wagen, und also der Stadt nahe war, \*) vermuthlich durch die Gärten noch gleich bey Anfang des Angriffs in dieselbe geflüchtet, und man erfuhr, daß er im badischen GesandtschaftsQuartier in einem Zustande gänzlicher GeistesVerwirrung sey. Alle übrige zu der französischen Mission gehörige Personen konnten gleichfalls einzel geflüchtet, oder

---

\*) Anm. Der Mordplatz ist, nach der localen Anzeige des Rastadter Oberamts, etwa zweyhundert Schritte vor der Vorstadt entfernt.

mit den Wagen an; der Minister Jean Debray allein wurde noch vermist, und die Gewissheit seiner Ermordung wurde wenigstens von keinem Augenzeuge bestätigt. Bey der Möglichkeit, ihn noch zu retten, wurde für das Dringendste von allen gehalten, deshalb wenigstens zu thun, was in menschlichen Kräften sey. Einige von uns giengen zum Rittmeister, und baten ihn um eine Eskorte für den badischen Major von Harrant, der mit einigen badischen Husaren den vielleicht noch lebenden Jean Debray auffuchen wollte. Der MitUnterschiedene Reichsgraf von Solms-Laubach erbot sich, ihn zu begleiten, und mit seiner, dem französischen Minister bekannten, Stimme dessen Namen zu rufen. Der Rittmeister bewilligte die Eskorte, und gegen Anbruch des Tages Morgens um 4 Uhr, ritten der Graf Solms, der Major von Harrant nebst zwey badischen Husaren, unter Eskorte von einem kaiserlichen Corporal und vier Gemeinen kaiserlicher Husaren ab, und durchsuchten die ganze Gegend und besonders das Holz bis nach Steinmauren und Plittersdorf. Sie hatten nicht das Glück, den Minister Jean Debray zu finden, aber sie

erfahren einige zur Aufklärung dieser Geschichte höchst erhebliche Umstände. Wie nemlich der Major von Harrant sich bey dem Schulzen in dem Dorfe Rheinau, nach irgend einer Spur erkundigte, und dessen Nachforschung aufgab, erfuhr er, daß auch die kaiserliche Husaren dort bereits eben diese Erkundigung nach einem sich geflüchteten plessirten Franzosen; an dessen Wiedereinbringung ihnen alles gelegen, angestellt, dabey aber ausdrücklich und angelegentlichst verlangt hätten, wenn man diesen von ihnen nach seinem Aeussern und Kleidung beschriebenen Franzosen fände, solle man ihn ja nicht nach Rastadt, sondern um die Stadt herum durch einen bezeichneten Weg zu ihnen nach Mückensurm bringen, oder ihn nur sicher verwahren, und melden, daß sie ihn abholen könnten.

Es war nun zur Milderung des schrecklichen Vorfalls alles geschehen, was die Umstände möglich machten; jetzt war die nächste Sorge für die Sicherheit sämtlicher noch in Rastadt befindlichen diplomatischen Personen, ihre Familien und Gefolgen, so wie für die sichere Ueberführung der geretteten Personen der französischen

und ligurischen Gesandtschaften. Die Unterzeichneten erliesen deshalb das in Anlage 5. beigefügte Schreiben an den Obristen von Barbacz, womit sie unter Begleitung einer von dem kais. königlichen Rittmeister mitgegebenen Ordre den königlich preussischen Legations-Secretair von Jordan nach Bernsbach den 29sten Morgens um 4 Uhr absendeten. — Um 7 Uhr Morgens kam der französische Minister Jean Debray in das Haus des königlich preussischen Ministers Grafen von Görz. So fürchterlich sein Aussehen war, so entzückend war für alle, die das Glück hatten Zeugen zu seyn, seine Erscheinung; und die Theilnahme an den ersten Ergießungen seines dankvollen Herzens, die er auf die Nachricht, daß auch seine Gattin und Kinder leben; niederknieend gegen Gott, der ihn durch Wunder gerettet, ausdrückte. Seine Kleidung war ganz zerhauen. Er war am linken Arm, an der Schulter und über der Nase verwundet, ein Hieb auf den Kopf hatte wegen Hut und Perücke nur eine Contusion veranlaßt. Man wandte sofort alle nöthige Fürsorge an, und nun hörte man die rührende Geschichte sei-

ner Rettung. Auch er war zuerst von einem Husar und zwar in französischer Sprache mit den Worten: Est - ce que tu es Jean Debry? gefragt, und auf seine Bejaung und Vorzeigung des Passes, wird dieser zerrissen; er, so wie die Frau und Töchtern mit aus dem Wagen gewaltsam herausgezogen und auf ihn gehauen. Er war in den Graben am Wege geworfen, und hatte die Geistesgegenwart, sich sofort todt zu stellen und als solchen ausplündern zu lassen; dieses errettete ihn. Wie die Husaren weg waren, stand er auf und eilte in den Wald. Da er im Regen sich nicht auf die nasse Erde legen wollte, kletterte er, ohngeachtet des stark verwundeten linken Arms auf einen Baum, wo er sich zuweilen vor Mattigkeit halb schlummernd bis zum anbrechenden Tage erhielt, und dann den Weg nach der Stadt suchte. Wie er dieser näher kam, verbarg er sich unter dem zusammengedrängten Volke, das aus der Stadt zur Besichtigung der Leichnamen gekommen war, kam so neben kaiserlichen Patrouillen ohnbemerkt vorbei, und endlich durch das Thor ohne von der österreichischen Wache angehalten zu werden.

Der entsetzlichste Anblick für ihn war der, — der Leichname seiner zwey Collegen, bey welchen er dicht vorbegehen mußte.

Noch war die Antwort des Obrist nicht gekommen. Man wünschte, und es dringend, wo möglich noch heute die nun sämtlich vereinigte Gerettete der französischen Gesandtschaft bald möglichst über den Rhein zu bringen, und wegen dieser bewirkten Ueberkunft noch bey Tage unterrichtet zu seyn, um alsdann selbst abreisen, und noch vor einbrechender Nacht Carlsruhe erreichen zu können. Gegen 9 Uhr giengen deshalb die Mitunterzeichneten, von D o h m, von Rosenkranz und von Gemming zu dem Rittmeister, und erklärten ihm, daß, sobald der Zustand des verwundeten Jean Debray und der Wittve des ermordeten Roberjot es erlauben würden, sämtlich gerettete Individuen mit ihren Effecten, unter badisch-militärischer Bedeckung und in Begleitung mehrerer Personen des diplomatischen Corps nach Plittersdorf an den Rhein gebracht werden sollen, wenn er für die Sicherheit, mit seiner Ehre und Leben repondire, und eine Eskorte von einem Officier und zwey

Hussa-



Husaren geben wolle. Nach einigen gemachten Schwierigkeiten, besonders wegen der Begleitung vom diplomatischen Corps gestand es der Rittmeister zu, verlangte aber, man solle ihm den Antrag schriftlich geben. Dies geschah nach Anlage 6. Es entfielen bey dieser Unterredung dem Rittmeister noch einige Bemerkungen, die erwähnt zu werden verdienen. „Es sey ein Unglück, aber wer dafür könne? Auf Befehl sey es nicht geschehen.“ Man gab ihm das Entsetzen zu erkennen, das die Aeußerung nur der Möglichkeit eines solchen Verdachts in jedem ehrliebenden Manne erregen müsse. Er suchte die Größe des Verbrechens dadurch zu mindern, daß er sagte „auch ihnen seyen wohl Generale tod geschossen worden.“

Auf die Empfindungen, welche Aeußerungen dieser Art in dem Munde eines Offiziers, dem jetzt die Sicherheit unserer aller anvertraut war, in uns erregen mußten, war das Schreiben des Obrist von Barbaczy ein Aufrich-

Abreise. Der Badische Major von Harrant sollte mit 6 Mann Badischer Husaren einem kaiserlichen Offizier und 8 Mann Szeculy-Husaren sie decken. Nur der Königl. Preussische Legations-Secretair von Jordan, welcher durch die Sendung nach Gernspach mit dem Militair näher bekannt geworden, erhielt von allen diplomatischen Personen allein die Erlaubniß, den Zug zu begleiten, welches denn den unglücklichen Hauptpersonen desselben sichtbar zum Trost gereichte. Um 1 Uhr Nachmittags begann also endlich zum drittenmale dieser Zug. Wer kan es den aus so schrecklicher Gefahr des zweiten erst Geretteten verübeln, wenn sie zitternd und todtenblaß ihn antraten? — wenn es uns allen unendlich schwer wurde, das feste Vertrauen: es sey jetzt jede Gefahr ganz undenkbar in ihr geängstetes Herz überzutragen? Sie sagten, daß sie unsern Versicherungen glaubten, aber unter sich, und denen, die ihnen am nächsten waren, flüstelten sie die Worte zu: wir gehen in den Tod, wir werden gemordet. Jean Debray nahm

von Frau (sie ist hoch schwanger) und Töchtern den rührendsten Abschied, Rosenstiel empfahl die Seinen, welche schon längst in Strasburg waren, seinem Schwager, dem Herzoglichen Sachsen - Weimarischen Legations-Rath Weiland. Unsere Vernunft gab ihnen Unrecht, aber welch Herz konnte sie tadeln, nach dem Vergangenen und bey dem Anblick der militairischen Bedekung in derselben Uniform, welche auch die Mörder der Ihrigen getragen! — Gottlob diese fürchterlichen Annungen waren umsonst, die Reise war von irgend einem widrigen Zufalle nicht begleitet. Die Eskorte der k. k. Husaren vermehrte sich unterwegs bis an 30 Mann, man wußte nicht mit Gewißheit, ob Plittersdorf noch von kaiserlichen Husaren, oder schon von Franzosen besetzt sey. Es fand sich das erstere — In einer Viertelstunde war man dort, das Ueberfahrtschiff ward vom französischen Ufer durch den mitgenommenen Trompeter herübergerufen. Sämmtliche Personen giengen sofort hinein. Der Uebergang der noch immer ge-

hatten Todesangst in den Ausdruck des Glanz-  
 bens der Rettung auf ihren Gesichtern ist un-  
 beschreibbar! — Auch die Aeußerung ihres  
 Dankes gegen den Major von Harrant und  
 den von Jordan waren nicht durch Worte  
 zu fassen. Jean Debrn dankte auch dem K.  
 Offizier, der die Eskorte geführt, in wenigen  
 Worten, die der Major von Harrant, die-  
 sem übersezte. „Obgleich, sagte er, was vor-  
 gegangen zu vergessen unmöglich sey, so werde  
 er doch diese nun bewirkte sichere Leitung nie  
 vergessen, und wenn je einige von dem Regi-  
 mente durch das Kriegsglück in die Hände sei-  
 ner Nation fielen, so werde er, Jean De-  
 brn, alles thun, damit nur dieser letzten  
 Handlung gedacht, durch sie jede Empfin-  
 dung von Rache verdrängt würde.“ — Er gab  
 der Eskorte noch ein Douceur so wie seine  
 Gattin beim Abfahren aus der Stadt dem  
 StaatsMinister Freyherrn von Edelsheim  
 eine Rolle mit hundert Louisdor für die Ar-  
 men von Rastadt eingehändigt hat. — In  
 einer halben Stunde waren sie am französischen

Ufer; noch war die Greuelthat dort unbekannt, und nach den Aussagen der zurückgekommenen Kutscher, schien es, daß Jean Dery selbst ihre Bekanntmachung noch zu verhindern bemüht war. Die Wagen wurden nun auch nach einander über den Rhein gebracht, und erst wie dieses vollständig geschehen, kehrten der Major von Harrant und der Legations-Secretair von Jordan nach Rastadt zurück, aus welcher Stadt indeß um 5 Uhr — wie man aus dem Umstande, daß gar keine Nachricht gekommen, gewiß war, daß die Ueberfahrt ohne widrigen Zufall geschehen sey — die deutschen Gesandtschaften nach Carlsruhe abgefahren waren.

Die vollkommenste Wahrheit aller hier vorgelegten Thatsachen bekräftigen und versichern wir sämtlich Unterschriebene auf Ehre und Pflicht, wir sind von einem Theile desselben Augenzugen gewesen, die andern haben wir von den handelnden Personen und Zeugen mit gewissenhafter Genauigkeit erforscht. Wir ha-

ben nur die Facta rein und treu darstellen,  
vor aller Verfälschung sie möglichst bald sichern  
wollen. Jedes Urtheil, jede Aeußerung vor  
Empfindung haben wir, in so fern es möglich  
war, unterdrückt. Carlsruhe den 1sten May 1799.

Königlich Preussische, ChurBrandenburgische  
Gesandtschaft, Graf von Görz,  
Freh. v. Jacobi, v. Dohm.

Königlich Dänischer, Herzoglich Holsteini-  
scher Gesandter, v. Rosenkranz.

ChurPfalzBayerscher Gesandter, Freyherr  
v. Reckberg.

Königl. Großbritannische, ChurBraunschw.  
Lüneburgische Gesandtschaft, Freyherr v.  
Reden.

HessenDarmstädt'scher Gesandter, Freyh.  
v. Gatzert.

Abgeordneter der Wetterauischen und West-  
phälisch-protestantischer Grafen, Graf  
zu SolmsLaubach.

Bevollmächtigter der dreyn Kreise der un-  
mittelbaren Reichsritterschaft, Otto v.  
Gemmingen.

Gesandter der Fürstl. Nassauischen Häuser,  
Freh. von Cruse,

HessenCasselscher Geschäftsträger, Graf  
Laube.

---

# Beilagen.

---

Nro. 1.

Schreiben der Königlich Preussischen  
Gesandtschaft an den Kaiserl. Königl.  
Herrn Obrist von Barbacz in  
Bernspach. d. d. 25 April 1799.

Von dem hier befindlichen französischen Gesandten wird uns unterzeichneten bevollmächtigten Ministern Sr. Königlichen Majestät von Preußen angezeigt, daß ein von ihnen abgesandter Courier zwischen hier und Wittersdorf von Kaiserl. Königl. Husaren angehalten, und nachdem ihm die bey sich gehabte Depeschen abgenommen, gefänglich weggeführt sey, wobei dieselben uns als die Bevollmächtigte eines mit beyden kriegsführenden Mächten im freundschaftlichen Verhältniß stehenden Hofes ersucht haben, uns bey Ew. rc. dahin zu verwenden, daß sowohl der Courier wieder frey gelassen und die Depeschen zurückgegeben, als auch für die kurze Zeit des Hierseyns gedachter Minister die Correspondenz mit ihrem

Gouvernement, so wie ihre über Selz vorhandene Rückreise nicht behindert werden möchte. Wir glauben, diesem Ersuchen uns nicht entziehen zu können, und vertrauen zuversichtlich, auch Ew. rc. werden die Wünsche der gedachten französischen Minister den allgemein angenommenen Grundsätzen des Völkerrechts gemäß und bei deren Erfüllung keinen Anstand finden. In dieser Erwartung und mit Bezug auf die Gründe, welche der bei unserer Mission angestellte Königl. Legations-Rath Herr Gr. von Bernstorff Ew. bei Ueberreichung dieses Schreibens mündlich zu eröffnen die Ehre haben wird, beharren wir rc. Rastadt den 25sten April 1799.

Görtz. Jacobi R. Dohm.  
Königl. Preuß. bevollmächtigte Minister.

---



Abschrift Schreibens des Herrn von Al-  
bini an den K. K. Obersten von Bar-  
baczyn in Gernspach. d. d. Rastadt  
den 25. April 1799.

Die französische Gesandtschaft, welche  
heute officielement schriftlich erklärt hat,  
in Zeit von 3 Tagen Rastadt verlassen zu  
wollen, hat mir so eben einen Vorfall ange-  
zeigt, der sich mit einem ihrer diesen Nach-  
mittag von hier über Plittersdorf und Selz  
nach Frankreich abgeschickten Couriere durch  
K. K. unter Ew. RegimentsCommando stehen-  
den Husaren zugetragen hat; die Husaren sol-  
len nemlich diesem Courier die bey sich gehab-  
ten Ministerial und andere Brieffschaften ab-  
genommen, in einen Sack geworfen, densel-  
ben versiegelt haben, und ein Husar also mit  
denselben abgeritten, der Courier selbst aber  
mit seinem Wagen und Effecten nach Rothen-  
fels geführt worden seyn. Die gedachte fran-  
zösische Gesandtschaft hat mich dringend ersucht,  
mich bey Ew. in dieser Sache baldmöglichst  
nachdrücklich zu verwenden.

Unmöglich kann ich glauben, daß diese Handlung der Husaren auf Ew. Befehl geschehen sey, ich darf daher nicht zweifeln, daß Ew. keinen Anstand nehmen werden, alsbald zu befehlen, daß dieser Courier mit all jenem, was er bey sich geführt, freigestellt, und nach Frankreich zu gehen nicht weiter abgehalten werde, überhaupt aber der französischen Gesandtschaft, während der wenigen Tage ihres Aufenthalts in Deutschland, dieselbige ungestörte Sicherheit noch angedeihe, deren sich alle gesandtschaftliche Personen ohne Ausnahme bis zu ihrer Rückkehr in ihr Vaterland zu erfreuen haben.

Ich finde mich zu diesem meinem sehr angelegentlichen Ersuchen durch meine Pflicht sowohl, als durch sämtliche Herren Subdelegirte aufgefordert, und füge nur noch die Versicherung bey, daß ich mit vollkommenster Hochachtung bin u.

Albini,  
Churmannzischer Directorial-  
Gesandter.

---

## Nro. 3.

Antwort des K. K. Obristen von Bar-  
baczyn. Staabsquartier Gernsbach  
den 26. April 1799.

Euer Excellenz,

Da Unterzeichneter die Arretirung des  
französischen Couriers sowohl, als auch des-  
sen Brieffschaften seiner höheren MilitärBe-  
hörde als einen VorpostensVorfall anzeigen  
mußte, so findet er sich in dem Augenblick  
außer Stand dem diesfalls gnädigst geäußert-  
en hochverehrlichen Wunsche Ew. befriedi-  
gende Folge leisten zu können, und verharret  
mit tiefster Ehrfurcht ic.

Barbaczyn.

Kais. Kön. Obrist.

## Nro. 4.

Abschrift der Relation des Herrn Gra-  
fen von Bernstorff über seine Absen-  
dung nach Gernspach. d. d. Rastadt  
den 26 April 1799.

Dem mir gestern Abend von den Königl.  
bevollmächtigten Ministern ertheilten Auftra-  
ge zu Folge, fuhr ich heute Morgens um 5 Uhr

Abchrift Schreibens mehrerer deutschen  
Gesandten an den K. K. Obrist von  
Barbacz in Gernspach. d. d. Na-  
stadt den 29 April 1799.

Morgens 3 Uhr.

Ew. ist ohne Zweifel bereits der schreckliche  
Vorfall einberichtet, daß die französische Mi-  
nister, nachdem sie auf Ew. Ankündigung die-  
sen Abend von hier abgereist, die verlangte  
Esforte ihnen aber abgeschlagen worden, dicht  
an hiesiger Stadt angefallen und zwey dersel-  
ben ermordet sind. Wir Unterzeichnete sind  
sämmtlich Gesandte deutscher Reichsstände und  
zum Theil von den ansehnlichsten europäischen  
mit Sr. Kais. Majestät freundschaftlich ver-  
bundenen Höfen. Als solche und als Men-  
schen fühlen wir tief den gerechten Schmerz,  
den ein so unglücklicher Vorfall Ew. als Com-  
mandirender der hier eingerückten K. K. Trup-  
pen verursachen muß. Wir sind auf diesen  
von des Kaisers Majestät convocirten Fried-  
densCongreß abgeordnet, waren izt sämmtlich  
von unsern Committenten abberufen, und im  
Begriff

Begriff unsere Abreise in den nächsten Tagen anzutreten, können aber dieselbe nunmehr eben so wenig verschieben als ohne ein, uns und unseres Gefolge Leben sichernde, Escorte antreten, müssen also Ew. ersuchen, uns eine solche militairische Escorte zu bewilligen. Wir reisen diesen Morgen so bald als möglich und wir die nöthigen Pferde erhalten können in zwei Abtheilungen, müssen aber Ew. ersuchen uns durch den Ueberbringer dieses, den Kön. Preuß. Legationssecretair Herrn v. Jordan eine uns vollkommen beruhigende Antwort zu geben, indem wir auf allen Fall sowohl für die noch nöthige Dauer unsers Hierseyns als für unsere Abreise Ew. Namens unserer höchsten Höfe bey Sr. Kais. Majestät Allerhöchst selbst hiemit für uns und der Unsrigen Sicherheit responsable machen. Da auch von der französischen Gesandtschaft sich mehrere Personen, so wie auch die ligurische Gesandtschaft noch durch die Flucht gerettet, und wieder hieher gebracht sind, so halten wir auf das höchste uns verpflichtet, Ew. zu ersuchen, auch diese nebst ihren Effecten durch eine

sichere Escorte über den Rhein führen zu lassen.

Wir haben die Ehre, mit Hochachtung zu seyn ic.

Königlich Preussische, ChurBrandenburgische Gesandtschaft, Graf von Görz, Freyh. von Jacobi, von Dohm.

Königl. Großbritannische, ChurBraunschwig-Lüneburgische Gesandtschaft, Freyh. von R eden.

Königlich Dänischer, Herzoglich Holsteinscher Gesandter, Freyh. v. Rosenkranz.

ChurPfalzbayerscher Gesandter, Freyherr von Re ch b e r g.

HessenDarmstädtscher Gesandter, Freyherr von G a t z e r t.

HessenCasselscher Geschäftsträger, Graf Laube.

Abgeordneter der Wetterauischen und Westphälisch-protestantischen Grafen, Graf zu SolmsLaubach.

Gesandter der Fürstl. Nassauischen Häuser, Freyherr von Cruse.

Subdelegatus der freyen Reichsstadt Frankfurt, Schweizer.

---

## Nro. 6.

Antwort des K. K. Herrn Obristen von  
 Barbacz auf vorstehendes Schrei-  
 ben (Nro. 5.) d. d. Stabsquartier  
 Gernspach den 29 April 1799.

Euere Excellenzen!

Auch ich fühle mich tief gebeugt durch den Schmerz, den mir die Nachricht jener schrecklichen That verursacht, die, wie ich erst aus Höchsterdenselben Erlasse mit Gewisheit wahrnehmen muß, an den Gesandtschaftspersonen der französischen Nation durch einige raubsüchtige Gemeinen unter dem Schutze der Nacht begangen worden sey. — Sehen Euere Excellenzen überzeugt, daß in meinem ungeachtet durch manche mitgemachte Schlacht abgehärteten Busen dennoch ein Herz sich reget, welches über derley Gräueltthaten sich entsetzet, und zu eben so unnatürlicher Rache, wie das Verbrechen jener Raubsüchtigen war, im höchsten Grade gereizt wird. — Ich gebe in dem Augenblick den Befehl, daß ein Officier mit einem Commando der sich glücklich geretteten französischen Gesandtschaft bis an den Rhein Sicher-

heitsGeleit leisten, so wie ich unverzüglich jene Verbrecher gefänglich einziehen lasse, die ich unter meinem Commando jemals gehabt zu haben Zeit meines Lebens mit innigster Wehmuth fühlen muß. — Was die Begleitung der übrigen hochansehnlichen Gesandtschaften betrifft, so erlaubet mir meine Lage nicht, von dieser Gegend meine Truppen zu zerstreuen, und ich bin überzeugt, daß niemand etwas zu befürchten haben wird, so wie auch zu dieser Greuelthat nie jene von Plünderungssucht geblendete Verbrecher sich herbei gelassen haben würden, wenn die französische Gesandtschaft, welche 24stündige Frist zur Abreise bekam, beim Tage abgereiset wäre. — Ich bitte daher, geruhen Euere Excellenzen eben so von meinem bieder denkenden und tief gekränktem Herzen überzeugt zu seyn, als ich unaufhörlich in tiefster Ehrfurcht verharre

**Euer Excellenzen**

unterthäniger Diener,  
Barbaczyn, Obrist.

---



Schreiben der Gesandtschaften an den  
K. K. zu Rastadt commandirenden  
Rittmeister Burchard. d. d. 29.  
April 1799.

Da die Familien und Gefolge der französischen Minister sich von dem unglücklichen mörderischen Anfall dieser Nacht noch wieder in die Stadt geflüchtet, auch diesen Morgen der dritte französische Minister, Jean Debray selbst, obgleich in einem höchst traurigen Zustande ganz verwundet hier angekommen, so halten Unterzeichnete sich verpflichtet, so lange hier zu bleiben, bis gedachter Minister und alle übrige zur französischen und ligurischen Gesandtschaft gehörige Personen sicher über den Rhein gebracht sind. Sie ersuchen also den hier commandirenden K. K. Herrn Rittmeister um eine Versicherung, daß, sobald der Zustand des blessirten Ministers, Jean Debray, und der Gattin des ermordeten Ministers Roberjot es erlaubt, sämtliche zur französischen Gesandtschaft gehörige Personen unter militärischer Bedeckung

fung von badischen Truppen nach Plittersdorf gebracht werden können, wobei es, wie sich von selbst versteht, allen und jeden hier befindlichen Gesandten der mit dem K. K. befreundeten Höfe frei steht, sie zu begleiten, auch zugleich ein K. K. Officier und zwei Mann mitgegeben wurden.

Unterzeichnete haben auf Verlangen des Herrn Rittmeisters diesen schon mündlich vorgetragenen Antrag hiemit schriftlich wiederholen wollen, und ersuchen den Herrn Rittmeister, die hierüber mündlich gegebene Zusage ebenmäßig schriftlich zu wiederholen. Rastadt den 29sten April 1799.

Königl. Preussische bevollmächtigte Minister,  
Graf Görtz. von Jacobi Klöst.  
Dohm.

Königl. Dänisch Holstein Glückstädter Gesandter, von Rosenfranz.

Königl. Großbritannischer Churbraunschweigischer Gesandter, von Rheden.

ChurPfalzbairischer Gesandter, Freiherr von Rechberg.

Badenscher Staatsminister, Freiherr von Edelsheim.

Begleitungs Schreiben des gesandtschaftlichen  
Berichts an des Erzherzogs Carl königl.  
Hohheit. d. d. Carlsruh den 1 May 1799.

Wir Unterzeichnete zu dem FriedensCongreß in  
Rastatt bevollmächtigt gewesene Gesandte und  
Abgeordnete deutscher ReichsStände haben es  
für unsere Pflicht gehalten, von dem höchsttrau-  
rigen Vorgang, dessen handelnde und leidende  
Zeugen zu seyn wir das Unglück gehabt, mit ge-  
wissenhafter Genauigkeit eine Darstellung zu ent-  
werfen, die wir unsern höchsten Höfen und Com-  
mittenten, so wie auch des Herrn Markgrafen  
von Baden Hochf. Durchl., als Landesherrn, als  
durchaus wahr verbürgen könnten.

So sehr wir es empfinden, in wie hohem Grade  
diese Nachricht Euer Königl. Hohheit großem und  
edlem Herzen schmerzhaft seyn werde, so glauben  
wir doch die Ehrfurcht, die wir höchstedenenselben  
schuldig sind, verpflichte uns vorzüglich Euer  
Königl. Hohheit, als commandirenden General der  
k. k. Armee, diese unsere Darstellung so schnell wie  
möglich unterthänigst vorzulegen, weshalb wir  
den bey der Königl. Dänischen Gesandtschaft ange-  
stellten Kammerjunker Freyherrn von E u b e n  
abgesandt, um die Gnade zu haben dieses Euer  
Königl. Hohheit unterthänigst zu überreichen. Wir  
ersterben mit tief gebeugten Herzen und in tiefster  
Ehrfurcht cc. cc.

Begleitungs Schreiben des gesandtschaftlichen  
Berichts, an des Markgrafen von Baden  
Hochfürstl. Durchlaucht. d. d. Carlsruhe  
den 1 May 1799.

Wir Unterzeichnete zu dem FriedensCongreß in  
Rastatt bevollmächtigt gewesene Gesandte und Ab-  
geordnete deutscher Reichsstände haben es für  
unsere Pflicht gehalten, von dem höchst traurigen  
Vorgang, dessen handelnde und leidende Zeugen  
zu seyn wir das Unglück gehabt, mit gewissenhafter  
Genauigkeit eine Darstellung zu entwerfen, die wir  
unsern höchsten Höfen und Committenten, so wie  
auch des Herrn Erzherzogs Karl Königl. Hoheit,  
als commandirenden General der k. k. Armee, als  
d u r c h a u s w a h r verbürgen könnten.

Ogleich wir Euer Hochfürstl. Durchlaucht  
durch Höchst Dero Behörden von dieser schrecklichen  
Begebenheit bereits unterrichtet voraussetzen dür-  
fen, so glauben wir doch Höchstdenselben als  
Landesherrn, dieses unser Zeugnis, das zum  
Theil Thatsachen befaßt, welche ausser dem Be-  
merkungsKreise der Rastatter LocalObrigkeit lie-  
gen, ehrerbietigst darlegen zu müssen.

Zu den mannichfach schmerzhaften Empfindun-  
gen dieses Augenblicks gehört auch diese, daß wir  
eine so traurige Veranlassung erhalten, Euer  
Hochfürstl. Durchlaucht nochmals vereint unsern  
unterthänigsten Dank für alle während unsers Auf-  
enthalts in Höchstdero Landen uns bezeugte Huld,  
so wie die tiefste Ehrfurcht zu bezeugen, mit der wir re-

## Zusätze des Herausgebers

einige nähere detaillirte Fakta betreffend.

---

### I.

Wie die französischen bevollmächtigten Minister bei ihrer ersten Abfarth am Sonntag den 28sten April um 8 Uhr Abends bei dem Thore, das nach der Rheinaue führt, angehalten wurden, stiegen nur die drei Minister aus, indem sie selbst bloß ein leicht zu hebendes Misverständnis vermutheten; alle übrige Personen blieben in den Wägen. Jene giengen eilfertigt in das Schloß, wo sich viele Mitglieder des Corps diplomatique, die nur so eben noch von ihnen Abschied genommen hatten, und zum Theil noch auf der Strasse waren, sogleich um sie versammelten. Während daß ihnen hier jedermann bezeugte, wie man über das Misverständnis betroffen sey, klagte der Minister Bonnier über große Ermüdung, und da von der Fortsetzung der Reise die Rede war, worauf er gleichwohl, eifriger noch als seine Collegen, bestand, entfielen ihm die Worte: *je crains la violence*. Als die Ursa-

che, warum sie durchaus auf der Abreise bestünden, gab er einigen, die fragweise sich wunderten, warum sie nicht bis zum andern Morgen warten wollten, an, daß sie innerhalb der von ihnen in ihrer letzten Noth selbst bestimmten dreitägigen Frist abreisen, und in die ihnen von dem Obristen Barbaezn bestimmte 24stündige Frist überall nicht fallen wollten. Inzwischen weilte keiner der Anwesenden es für eine Möglichkeit hielt, daß die zur französischen Gesandtschaft gehörigen Personen für sich etwas zu fürchten haben könnten, so drang man eben nicht besonders in sie, zu bleiben.

## 2.

Bei der zweiten Abfarth folgten die meisten, welche zuvor mit den Ministern gesprochen hatten, bis an die Wagen, welche wieder über eine halbe Stunde vor dem Thore hielten, unterdeß man die Antwort auf das von den Ministern, besonders von dem Minister Jean Debray, geäußerte Verlangen, eine Eskorte k. k. Husaren zu erhalten, erwartete. Hier war es, wo mehrere die französischen Minister Jean Debray und Roberjot baten, da es so spät ward,

so zudem sehr finster und regnigtes Wetter war, lieber die Wagen zurückkehren zu lassen, und den Morgen abzuwarten. Die Gemahlin des Ministers Roberjot trat diesem Wunsch bei, und ihr Mann äusserte, daß er es zufrieden wäre, wenn seine Collegen es wollten. Da aber inzwischen der Freyherr von Münch die Antwort wegen Verweigerung der Eskorte überbrachte, und der Minister Bonnier gleichwohl darauf bestand abzureisen, auch Jean Debray damit einverstanden war, so war von einem Aufschub der Reise weiter nicht die Rede.

## 3.

Als sich gleich, nachdem die im Cassino anwesenden Mitglieder des Corps diplomatique, durch den ligurischen Gesandten Voccardi und des Ministers Bonnier Postillion, etwa ein Viertel nach zehn Uhr die Gewisheit von einem Angriff und Verwundung der französischen Minister erhalten hatten, dieselben, mit mehreren, die sich auf der Strasse zu ihnen gesellten, zu dem k. k. Rittmeister bei den Szekler-Husaren, Herrn Burkhart, als dem commandirenden Officier, begaben, und nicht ohne Schwierigkeit

aus dem Thor gelassen wurden, redeten ihm unter andern der königlich preussische Minister, Graf Görz, und der Freyherr von Gemmingen sehr ernstlich über die Nothwendigkeit zu, eine Eskorte zu bewilligen, um die noch übrigen Personen von der französischen Gesandtschaft nach der Stadt zurückzubringen. Er war schwer dazu zu bewegen, und äusserte sich über den ganzen Vorfall so, als ob ihm noch nichts davon bekannt sey, indem er übrigens bloss sagte, es sey ein Misverständnis, welches ihm sehr leid thue; warum aber auch die Minister bei Nacht abgereiset wären?

## 4.

Der unglückliche Mord an dem Minister Robespierre, ward, nach der Erzählung seines Kammerdieners, welcher seine Gemahlin gerettet hat, womit auch einige Aeußerungen der Letzteren übereinstimmen, eigentlich verübt, als er, in der Meinung, daß keine Gefahr weiter vorhanden sey, zu seinem Wagen wieder zurückkehrte. Er war nämlich, da er in dem letzten der drei Wagen, in welchen die Minister fuhren, saß, und noch mehrere Wagen zwischen



diesen Wagen folgten, wie er den Lärmen bei den vorderen Wagen hörte, und auch sein Kutscher anhielt, mit seiner Frau ausgestiegen, und sie hatten sich eilends, ungefähr nach eben der Richtung, als der Legations-Secretair Rosenfiel, auf das Feld begeben. Sie waren folglich schon gerettet, als der Minister, weil er bemerkte, daß nun bei den Wagen alles wieder still war, zu seiner Gemahlin sagte: *ce n'est rien: rapprochons nous de ma voiture, elle sera respectée.* Als er darauf mit ihr herankam, griffen ihn die Husaren an, indem sie gebrochen fragten: *Minister Roberjot?*; und wie er dieß auf Französisch bejahte, und sie die Frage wiederholten, um der Person gewiß zu seyn, hieb ihm, auf die abermalige Befehlung ein Husar nach dem Kopf, worauf er zur Erde stürzte. Ein anderer zu Fuß, packte den Kammerdiener, und, wie dieser, auf die Frage *Bedienter? oui Domestique* antwortete, zog er ihm mit der einen Hand die Uhr aus der Tasche, und klopfte ihm mit der andern auf die Schulter, mit den Worten: *Bedienter bleib, nichts böß.* Dieser treue Mensch

riß nun sogleich die Madame Roberjot, die sich auf ihren niederstürzenden Mann werfen wollte, aber von einem Husaren gehalten ward, mit sich in den Wagen, und warf die Thüre zu. Der unglückliche Roberjot, mit den Füßen halb unter dem Wagen liegend, hob nun seine Hände, wie bittend, empor, worauf seine Frau, die es vom Schlage aus sogleich bemerkte, mit Lebhaftigkeit rief: mon ami n'est pas mort! ah sauvés! sauvés! Die Husaren aber, die dadurch auch aufmerksam wurden, hieben abermals auf ihn ein, um ihn, auf dem Boden liegend, den Rest zu geben, und der Kammerdiener hielt die bedauernswürdige Frau, die immer auch für sich den Tod begehrte, mit Gewalt im Wagen, indem er ihr Gesicht an seine Brust drückte, und ihr mit den Fingern das Ohr verstopfte, damit sie ihres Mannes letztes Aechzen nicht hören sollte.

## 5.

Als die vorhin erwähnten Mitglieder des Corps diplomatique von dem Herrn Rittmeister zurückkamen, folgte ihnen in wenig Minuten ein Officier mit zwei Husaren, welcher sagte, daß

er bestimmt sey, die französischen Gesandten zu escortiren, und fragte, welchen Weg er nehmen müsse? Der Herr Graf Bernstorff und der Schöff, Herr Doctor Schweizer, bedeuteten ihm den Weg; und alle riefen ihm zu, zu eilen, wobei man doch nachher zweifelte, ob dies die von dem Rittmeister versprochene Escorte sey, mit welcher der Commandant von Rastadt, der badensche Major von Harrant, reiten sollte.

## 6.

Auf diesem Rückwege erhielt man auch die fernere Nachricht, daß der Legations-Secretair Rosenstiel sich in dem markgräflichen Forsthausse in der Wohnung des GeheimenRaths Meier befände. Verschiedene begaben sich zu ihm, und trafen ihn unter den Händen seines Schwagers, des herzoglich SachsenWeimarischen LegationsRaths Weiland und anderer seiner Freunde, deren ihm sein gefälliges Betragen viele erworben hatte, an; aber in einem höchst traurigen Zustande, indem er wahnsinnig war, fast niemand kannte, und dabei in die rührendsten Klagen über sein unverdientes Schicksal und Bitten für seine Frau und Kinder ausbrach. Von seih

nem Bedienten, der seinen Herrn gleich bei dem ersten Anhalten des vordersten Wagens aus dem seinigen gezogen und so gerettet hatte, erfuhr man als gewis, daß zwei von den französischen Ministern todt auf der Landstrasse lagen, und daß auch Geld und Prätiosa geraubt wären.

## 7.

Etwa eine halbe Stunde nachher kamen einige Wagen der Gesandtschaft, durch die Veranstaltung des Majors Harant, in die Stadt zurück. Sie kamen aber nicht alle zugleich, indem andere erst viel später eintrafen, auch kamen die beiden Wagen der Gemahlinnen der Gesandten, die unter den ersten waren, nicht einen Weg, sondern der Wagen der Madame Debray, worin sie mit ihren Stieftöchtern saß, ward vor dem Thore ab rechter Hand auf das Schloß zu gefahren, der Wagen der Madame Oberjot aber, der schon um die Stadt herum nach Gernspach geführt werden sollte, kam bei dem Wirthshaus zum Anker die Schloßgasse gerade hinauf, wo er vor dem Hause des königlich preussischen Ministers, Freyherrn von Jacobi-Kloß, hielt.

## 8. Die

## 8.

Die Madame Debrin und ihre Töchter wurden ohne Schwierigkeit von dem churmainzischen Gesandten, Freiherrn von Albini, und dem Herrn Dr. Schweizer aus dem Wagen, und in die von ihnen vormals bewohnten Zimmer in dem margräflichen Schloß geführt, wo sich die Gemahlin des Freiherrn von Edelsheim, und nachher die Gemahlin des bremischen Gesandten Herrn von Rheden, zu ihnen begaben, um ihnen alle angemessene Hülfe zu verschaffen. Aber aus dem Wagen, in welchem Madame Roberjot mit dem Kammerdiener des Ministers Roberjot saß, wollten die denselben umgebenden Husaren niemand aussteigen lassen, so nachdrücklich ihnen auch von mehreren zugeredet ward, worauf der Herr Graf von Solms und der dänische Legationsrath, Herr von Eggers, abermals zu dem Herrn Rittmeister eilten, um von ihm die Erlaubnis zu bewirken, welche auch so fort mittelst einer abgesandten Ordonnanz ertheilt ward. Man wollte jedoch auch damals nur die halb ohnmächtige Madame Roberjot aus dem Wagen lassen, allein da der Kammerdiener, noch

immer von Besorgnissen erfüllt, sie schlechterdings nicht verlassen zu wollen sich erklärte, so fand man dennoch Mittel, da der Wagen von vielen Personen umgeben war, auch ihn heraus zu ziehen. Dagegen waren die Husaren sehr aufmerksam darauf, daß nichts von Effecten aus dem Wagen kam, und da der Kammerdiener, bei dem Aussteigen, dem Herrn Grafen Bernstorff bereits die kleine im Wagen stehende Cassette des Ministers wirklich gegeben hatte, so bestand der jetzt hinzugekommene Offizier darauf, daß solche wieder in den Wagen gesetzt werden mußte. Hierauf war der Wagen mit den andern nach dem Quartier des Rittmeisters gefahren.

## 9.

Die Madame Debray, für welche man in mehr als einer Rücksicht fürchtete, da sie schon im siebenten Monat ihrer Schwangerschaft war, ward durch den Herrn Grafen von Solms, sobald die Madame Roberjot in das Haus des königlich preussischen Ministers Freiherrn von Jacobi-Klöest gebracht war, durch die Hofnung aufgerichtet, daß ihr Mann noch am Leben, und wahrscheinlich gerettet sey. Ob sie

gleich dieser Nachricht völligen Glauben beizumessen noch nicht wagte, zumal da sie sowohl, als die Töchter, bestimmt sagten, daß sie auf ihn hätten einbauen und ihn niederstürzen sehen, sondern vielmehr die Hände bittend emporhob, und mit grosser Bewegung sagte: *au nom de Dieu ne me donnés pas une fausse consolation*; so bemerkte man doch an ihr, auf dessen wiederholte Versicherung, eine sichtbare Beruhigung, und in dieser, etwas erleichterten Stimmung, nahm sie das Anerbieten der Frau von Rheden an, mit ihren Töchtern sich in ihr Haus zu begeben.

## 10.

In der That bestätigte der Herr Major von Har rant, der damals von der ersten Nachsuchung auf dem Mordplatz zurückgekommen war, und in das Zimmer der Madam De br y sich begeben hatte, um dieser tröstende Hofnung zu geben, diese Vermuthung mit ziemlicher Bestimmtheit, da er versicherte, daß der Minister weder auf dem Mordplatz liege, noch auch von ihm, ungeachtet er in der Stille die Gräben allenthalben durchsucht, dorten gefunden worden sey. Er auf-

ferte aber zugleich die Besorgnis, daß ihm in dem  
 Wäldgen, wo er sich wahrscheinlich verborgen  
 haben werde, gleichwohl noch ein Unfall zustossen  
 müsse, weswegen er es zu seiner Rettung für  
 wesentlich nothwendig hielt, daß eine Patrouille,  
 um ihn aufzusuchen, ausgesandt würde, welche  
 er selbst zu begleiten sich erbot. Auf diese Aeuß-  
 serung begaben sich der preussische Gesandte, Herr  
 von Dohm, der bremische Gesandte, Herr von  
 Rheden, und der dänische Legationsrath, Herr  
 von Eggers, wieder zu dem Herrn Rittmeister,  
 von welchem sie durch wiederholte dringende Vor-  
 stellungen, und indem sie ihn für die Folgen seiner  
 Weigerung bei des Erzherzogs Carl könig-  
 lichen Hoheit persönlich verantwortlich zu machen  
 sich erklärten, das Versprechen erhielten, daß er  
 dem Herrn Major von Harrant, wenn ders-  
 selbe einige badensche Husaren mit sich nehmen  
 wolle, auch einen Officier von seinem Commando  
 mit zwei Husaren zugeben würde, um den Mi-  
 nister Jean Debray aufzusuchen und zurückzu-  
 bringen. Während dieser Zeit hatten der Herr  
 Graf von Solms und der preussische Lega-  
 tionssecretair, Herr von Jordan, bereits mit



dem Herrn Major von Harrant das Nähere wegen der auch von ihnen gemeinschaftlich mit vorzunehmenden Nachsuchung verabredet, und diese Herren vereinbarten sich nunmehr mit dem Herrn Rittmeister dahin, daß selbige bei dem kaum noch zwei Stunden entfernten Anbruch des Tages vorgenommen werden sollte.

## II.

Nachdem solchergestalt alles, was den Umständen nach zur Erleichterung der geretteten Personen von der französischen Gesandtschaft sich thun ließ, geschehen war, kamen die meisten Mitglieder des Corps diplomatique um halb drei Uhr Morgens in dem Cassino zusammen, um dorten einen der Lage der Sachen angemessenen Beschluß zu verabreden; jedoch wohnten der Freiherr von Albini dieser Conferenz nicht bei, als welcher mit seiner Abreise beschäftigt war, und am 29sten Morgens um 7 Uhr wirklich abreiste. Man vereinbarte sich hier über das an den Herrn Obristen von Barbaczyn abgelassene Schreiben, und beschloß zugleich, sobald man für die geretteten Personen von der französischen Gesandtschaft hinlänglich würde gesorgt haben, insgesamt ab-

zureisen, und an einem benachbarten Ort zusammenzutreten, um dort eine Akte über den schrecklichen Vorfall zu verfassen, welche den committirenden Höfen eine vollständige und glaubhafte Nachricht davon gewähren, und zugleich überzeugend darthun würde, daß das noch anwesende Corps diplomatique seine Obliegenheiten dabei in keiner Rücksicht vernachlässiget habe.

## 12.

Einige Stunden nach dem Abgang jenes Schreibens, ward man durch die Ankunft des Ministers Jean Debray in der Wohnung des Herrn Grafen von Görz erfreuet, und die lebhafteste Theilnehmung, welche jedermann ihm zu beweisen wetteiferte, machte auch auf ihn einen so starken Eindruck, daß er mit sichtbarer Rührung sagte: si ce n'étoit la mort de mes malheureux Collegues, les temoignages de ce vif interet mes consoleroient de tout ce que j'ai souffert moi-même. Er erzählte, daß er zuerst einen Säbelhieb am Arm bekommen habe, und daß ihn darauf ein, wie der Erfolg zeigte, nur mit flacher Klinge geführter oder abgeglittener Säbel-

hieb im Nacken zu Boden gestürzt habe; worauf er, wie todt, liegen geblieben sey. Bei dem Verband ergab es sich, daß die eigentliche Wunde nicht gefährlich sey, und daß er ausserdem nur eine andere kleine Verwundung am Arm und eine eben so unbedeutende an der entgegengesetzten Schulter erhalten hatte, indem die vielen Kleidungsstücke, welche er trug, den Hieb aufgefangen hatten. Da indes der heftige Schlag ihn betäubte, und das Blut aus der Arm-Wunde ihm auch über das Gesicht floß, so schienen ihn die Husaren, die ihn niederhieben, selbst für todt zu halten, und ließen ihn als solchen, nachdem sie ihm sein Geld und seine Pretiosen abgenommen, liegen. Wie er von seiner Betäubung etwas zurückkam, und alles um sich her still fand, kletterte er mit dem einen Arm auf einen Baum, wo er vor Ermüdung eine kleine Weile schlummerte; er ließ sich aber, wie der Tag anbrach, wieder herunter, weil er hie und da Patrouillen sah, und verbarg sich nun hinter einer Hecke, bis er bemerkte, daß nach und nach mehrere Menschen herauskamen, um den Mordplatz zu besehen. Unter diese mischte er sich, und erhielt von einem derselben,

der ihn wahrscheinlich erkannte, einen Huth, da er den seinigen, der ihn allgemein kenntlich gemacht haben würde, bei dem Niederstürzen verloren hatte. Er kam auch mit ihnen, wenn gleich nicht unerkannt, doch unbemerkt, bis an das Thor ohne alle Schwierigkeit, und nun lief er, da er die Wache bei dem Thor erkannte, vielleicht unwillkürlich, mit der äussersten Schnelligkeit, die grosse Gasse herunter, gerade in das Haus des Herrn Grafen von Görz.

## 13.

Die sämmtlichen in den Wägen befindlichen Effecten und Papieren wurden von dem kaiserlich königlichen Militair auf der Wache in Verwahrung genommen, und die Assistenz des Kassadter Oberamts bei deren Auseinandersetzung zwar requirirt, demselben aber nicht gestattet, irgend etwas zu inventarisiren oder schriftlich zu notiren. Beim Abfahren am 29sten wurden die noch vorhandenen Effecten zurückgegeben, ausdrücklich aber die Rückgabe der Papiere geweigert, weil solche in das Standquartier nach Gernsbach abgeführt werden sollten. Der Gesandte Jean Debray und der Legations - Secretair

Rosenstiel beklagten sich lebhaft über diese Zurückhaltung dieser sowohl Gesandtschaftlichen als Privat-Papiere; allein obgleich aus dem Anlaß und auf Requisition der französischen Gesandtschaft der markgräflich badische Minister Freiherr von Edelsheim, sich bei dem Herrn Rittmeister um deren Auslieferung verwandte, so ward solche dennoch von demselben schlechterdings verweigert.

## 14.

Man kann nicht sagen, daß die Wagen geplündert worden seyen, indem von der eigentlichen Bagage so wenig auf dem Mordplatz als in der Stadt etwas weggenommen ward, und die gewöhnlich blos zu Reisebagage bestimmten Behältnisse, als die oben auf dem Wagen befindlichen Sachen, und die Bagage-Wagen unberührt geblieben sind. Allein das baare Geld, die Prätiosa und kleinen, aber kostbaren Effecten, welche die französischen Minister theils bei sich, theils in ihren Wagen gehabt haben, sind größtentheils geraubt, und dergleichen zum Theil auch von den zur Suite gehörigen Personen und Bedienten weggenommen worden; dagegen ist

den Postillionen und Kutschern nichts genommen. Von diesen Sachen sind von den Szekler Husaren nachher Uhren, Tobaksdosen und d. d. in Raßadt verkauft worden, ohne daß sie solches zu verheimlichen gesucht, die Summen des weggenommenen baaren Geldes ist insonderheit beträchtlich, da der Minister Bonnier allein 3000 Louisd'ors hatte, welche er zum Theil erst kürzlich eingewechselt und in ganz kleine Pakete vertheilt hatte; und eben so viel mag zusammengekommen auch den übrigen geraubt seyn, indem sich von Geld und Kostbarkeiten bei WiederAblieferung der Wagen nicht vieles mehr vorgefunden hat.

## 15.

Als der Minister Jean Debray zurückgekommen war, beschloßen die noch anwesenden Mitglieder des Corps diplomatique nicht eher Raßadt zu verlassen, als bis derselbe nebst allen übrigen zur französischen Gesandtschaft gehörigen Personen sicher über den Rhein gekommen wären, da der zugerufene Arzt Herr Doctor Haug, nach erfolgtem Verband, versicherte, daß er ohne eintige Besorgniß für seine Gesundheit transpor-

tiert werden könnte, und eine gleiche Versicherung in Ansehung der unglücklichen Madame Roblot gab, welche die Nacht in dem bedauernswürdigsten Zustande zugebracht hatte, dessen Aenderung sobald nicht zu hoffen war. Die meisten der Mitglieder der Corps diplomatique wünschten, zur völligen Beruhigung der natürlichen Weise noch sehr geängsteten französischen gesandtschaftlichen Personen, sie selbst bis an den Rhein zu begleiten, und da man sah, wie große Wirkung diese Aeußerung bei jenen hatte, so bestanden sie desto ernsthafter darauf, und gaben solches dem Herrn Rittmeister vorläufig, und in Erwartung der Antwort des Herrn Obersten von Barbacz zu erkennen, welcher aber diese Begleitung gleich abzulehnen suchte. Nachdem darauf das Schreiben des Herrn Obristen etwa um 11 Uhr von dem Herrn von Jordan überbracht war, und nunmehr die Abreise der französischen gesandtschaftlichen Personen, mit Zuziehung des Arztes, noch selbigen Nachmittag angesetzt ward, so drangen sie durch den Freiherrn von Gemmingen, welcher die nähere Verabredung wegen der Be-

gleitung der französischen Gesandtschaft durch einen kaiserl. königl. Husaren Officier, und dem Herrn von Harrant, nebst einigen Gemeinen von beiden Seiten, mit dem Herrn Rittmeister übernahm, nochmals auf das ernstlichste in denselben, auch ihre Begleitung zuzulassen. Allein er war dazu durchaus nicht zu vermögen, und behauptete, daß diese Vermischung von Civil und Militair-Personen eher zu einer Unordnung, wenn solche nicht jetzt unmöglich wäre, Anlaß geben könne: so daß der Freiherr von Gemmingen sich damit begnügen mußte, daß es blos dem Preussischen Legationssecretair Herrn von Jordan, in Betracht dessen, daß er eine Uniform trug und dem Militair schon durch seine vorige Sendung bekannter wäre, zugelassen ward mit zu reiten. Die Reise bis an den Rhein ward auch ohne den mindesten widrigen Vorfall zurückgelegt, indem, wie außerhalb der Stadt mehrere Husaren aus der umliegenden Gegend aus Neugierde an die Wagen sprengten, und sich nach den darin sitzenden Personen zu erkundigen schienen, der Herr Major von Harrant, welcher bemerkte, daß diese Zudringlichkeit Besorgnisse er-



regte, dem kaiserlich königlichen Officiere desfalls die ernstlichsten Vorstellungen machte, welcher nun auch seinen Leuten in ihrer Sprache zuredete, und solchergestalt die ungerufenen entfernte.

## 16.

Nach der Abreise der gesandtschaftlichen Personen beehrte der Herr Rittmeister von dem Rastadter Magistrat eine Bescheinigung daß nicht mehrere Personen von der französischen Gesandtschaft oder deren Suite, als die beiden todt gefundenen Minister, ermordet worden wären; welche Bescheinigung aber der Magistrat zu geben sich für unbefugt ansah und ansehen mußte.

## 17.

Am selbigen Abend wurden die Leichname der beiden Minister Bonnier und Roberjot, nach den Gebräuchen der katholischen Kirche, unter den militärischen Ehrenbezeugungen der Kaiserlich Königlich und Margräflich Badischen Wachen, und dem Gefolge von 15 Geistlichen und einer zahlreichen Menge Menschen, auf dem Rastadter Kirchhofe zur Erde bestattet.

Bei Gelegenheit dieses Zuges ward in der Wirthsstube des Hauses zum Engel genannt ein glaubhafter Mann, in Gegenwart vieler in dem Zimmer versammelten Gäste, gefragt, ob er den Husaren sehen wolle, welcher Roberjot ermordet habe? Wie jemand solches bejahete, zeigte man ihm den Husaren, welcher an der Ecke eines Tisches saß, und da jener sich ihm näherte, und von der unglücklichen Begebenheit zu sprechen anfieng, seine That keinesweges läugnete, sondern sie vielmehr, bewegt durch den vorbegegangenen Leichenzug, mit vielen Thränen und unter Händeringen eingestand. Der Husar, welcher schon ein ällicher Mann zu seyn schien, und mehrere Feldzüge gemacht hatte, sagte dabei, er bereue es auf das schmerzhafteste die That begangen zu haben, ob er gleich durch den Befehl seines Offiziers sie zu vollführen genöthigt gewesen sey. — Dieser Offizier habe nämlich nicht allein ihn wiederholt dazu angehalten, und auf ihn, bei seiner bezeugten Abneigung, heftig geschimpft, sondern ihm auch auf das fürchterlichste gedrohet; ja in dem Augenblick, da er den

Streich vollführen sollen, und wie ihm sein Arm gleichsam dem Dienst versaget, habe der Offizier hinter ihm gestanden, und ihm auf der Stelle den Kopf zu spalten gedrohet, wosern er noch zaudere, so daß er dann, wie außer sich, ganz blind auf das unglückliche Schlachtopfer eingehauen habe.

---

## Nachtrag einiger Aktenstücke.

---

### I.

Summarisches Protokoll über die vorläufige Aussage der Kutscher so die französischen Minister gefahren. Actum Rastatt den 29 April 1799 vor dem markgräfllich badischen Hofrath und Geheimen Secretair Posselt.

Aus Auftrag der marggräf. badenschen Subdelegation bei dem hiesigen ReichsfriedensCongreß hat Nebenstehender diejenigen 4 herrschaftlichen Postillons, welche die bevollmächtigten französischen Minister gestern Abends über Plittersdorf nach Selz führen sollten, summarisch und vor-

läufig vernommen, was sie von dem — ersagten französischen Ministern auf solcher Reise zugestossenen Unglück anzugeben wissen, und sie ermahnet, ihre Aussagen gewissenhaft und der Wahrheit gemäß einzurichten.

- 1) Andres Kaspar, herrschaftlicher Postillon in dem fürstl. Marstall zu Karlsruhe, von da gebürtig, 33 Jahr alt, evangelischer Religion, deponirt: Er habe in der ersten Chaise den Minister Jean Debrn mit seinen Frauenzimmern geführt. Beim Abfahren aus dem Schloß sey ihm vom Minister Bonnier der Befehl gegeben worden, auf etwaiges Anhalten und Befragen: wen er führe? zu sagen, daß er und seine Cameraden die französischen Gesandten führten. Dieses Anhalten sey, wie sie am Rheinauer Thor hätten fortfahren dürfen, von 6 k. k. Husaren am Anfange der nach der Rheinau führenden Allee geschehen, auch das Anfragen erfolgt; worauf er das Obbefohlene angegeben, und auf weiteres Befragen: wo der Minister Bonnier sey? und wen er fahre? — geantwortet habe: daß Bonnier in der zweiten Chaise folge, in seiner aber der Minister Jean

Debr y mit seinen Frauenzimmern sey. Auf dieses hin sehen weit mehr Husaren, die sich immer vermehrt hätten, gleich an die Chaise gesprungen; hätten an der einen Seite den Minister Jean Debr y, auf der andern aber seine Damen herausgerissen, — ersteren so gleich mit Säbelhieben behandelt, zurückgeschleppt, letztere aber herumgerissen und durchaus ausgesucht, und er selbst habe von einem Husaren einen Säbelschlag über die Schultern bekommen, und sich darauf zwischen seinem Sattel- und Handgaul herabgelassen. Dabey sey er befragt worden, wem er angehöre? und auf die Antwort, daß sie, die Kutscher, dem Herrn Markgrafen von Baden zugehörten, versichert worden, daß ihm nichts geschehen werde. Wie es nachher dem Minister Jean Debr y ergangen sey, wisse er nicht. Die Damen seyen aber wieder in die Chaise gebracht worden, die er dann erst, nachdem die Geschichte vorbei gewesen, habe zurückführen dürfen.

2) Jacob Ohnweiler, herrschaftlicher Vorseiter in dem fürstl. Marstall, in Carlsruhe und von da gebürtig, 24 Jahre alt, evangel. Religion, sagt aus: Den Vorgang mit dem Hauen auf den Minister Jean Debr y habe er gesehen; in der Zeit seyen aber mehrere Husaren auch auf seine Chaise (die eigentlich die dritte gewesen, indem nach des Kaspers

Fuhr der Hoppas mit dem Koch des Minister Bonnier gefolgt sey) losgesprengt und ihn gefragt, wer in der Chaise sey? Er habe nach der Wahrheit erwiedert, daß er den Minister Bonnier führe; Worauf mehrere Husaren, deren Anzahl er nicht bestimmen könne, auf beide Seiten des Schlags geritten und gerufen hätten: Bonnier, steig heraus! Zugleich die Fenster zusammengeschlagen, den Minister herausgerissen, und neben seinem Sattelgaul vor seinen Augen zusammengehauen und todt danieder gestreckt haben; Sie hätten ihn, den Minister, nachher ganz ausgeplündert, auch an dem Wagen desselben Plünderungen vorgenommen. Er glaube übrigens von dem Minister Bonnier, der französisch lamentirt habe, das Wort — Pardon — mehrmals gehört zu haben, welches aber, nach dem Angezeigten, keine Wirkung gehabt habe; dann habe er halten müssen, bis er mit der Chaise zurückfahren dürfen, welches dann, wie bey den andern, ans Ettlinger Thor dahier geschehen müssen. Von den Vorgängen bey den Fuhrern hinter ihm-wisse er nichts, da in seiner Lage er kaum auf sich selbst denken können.

- 3) Jacob Weiß, herrschaftlicher Bau-  
fuhrer, im Gotsau, von da gebürtig, 34 Jahr  
alt, evangelischer Religion, deponirt: er habe  
in der 4. Chaise den Secretair Rosenstiel

geführt, habe das Anhalten der vordern Chais-  
 sen durch die k. k. Husaren und dann auch  
 das Herausreißen der Minister J. Debray  
 und Bonnier deutlich gesehen. Die Mis-  
 handlung des ersteren sey etwas zu weit von  
 ihm entfernt gewesen, als daß er etwas be-  
 stimmtes hätte bemerken können, deutlich aber  
 habe er gehört, daß die Husaren herange-  
 sprengt seyen und geschrien hätten, wo ist  
 Bonnier? auch eben so gesehen, wie der  
 Minister Bonnier aus seinem Wagen her-  
 ausgerissen, und schon während des Heraus-  
 reißens an den Beinen mit Säbelhieben behan-  
 delt, auch endlich, nachdem er gleich anfangs  
 zu Boden gestürzt, ganz zusammengehauen  
 worden sey. — An seine Chaise sey übrigens  
 kein Husar gekommen, auch keine Frage an  
 ihn erfolgt, wen er führe? wie er denn erst  
 bei gelegentlichem Umschauen nach des Ro-  
 berjot Chaise und dem Vorgang des Mini-  
 sters Bonnier gesehen, daß er niemand  
 mehr in seinem Fuhrwerk habe. — Was den  
 Minister Roberjot betreffe, so seyen die Hu-  
 saren, nachdem sie die That an dem Minister  
 Bonnier vollbracht gehabt, an dessen Chaise  
 losgesprengt, und hätten ihn an dem Sattel-  
 gaul des Kutschers Glasner zusammengehauen;  
 woben er bemerkt habe, daß, nachdem Ro-  
 berjot schon zu Boden gestreift, und in sei-

nem Blute gelegen, aber noch einige Anzeigen des Lebens von sich gegeben hätte, ein Husar, zu Fuß, ihm noch wenigstens 6 Säbelhiebe gegeben, und ihm das letzte Lebenslicht vollends ausgelöscht habe. Bei welcher Gelegenheit dem Glasner ein Strang an seinem Pferde abgehauen worden sey.

- 4) Jacob Glasner, herrschaftlicher Postillon im fürstl. Marstall in Karlsruhe, 41 Jahre alt, evangelischer Religion, ließ sich vernehmen: Von den Vorgängen an den vordern Chaisen wisse er nichts; aber seine Chaise sey zu gleicher Zeit, wie er glaube, von den k. k. Husaren angegriffen, auch er zuerst gefragt worden, wen er führe? Den Namen des Herrn in seiner Chaise habe er nicht gewußt, und also seine Unwissenheit vorgeschützt, worauf die Husaren an den Bedienten auf dem Bol sich gewendet, und von solchem den Namen seines Herrn, des Ministers Robertot, erfahren hätten. Dann habe es geheißen: So — das ist der! hätten darauf den Schlag auf- und den Minister herausgerissen, hervorgeschleppt, sofort auf ungarischen Befehl eines Wachtmeisters oder Corporals an seinem Sattelpferde mit unzähligen Säbelhieben gräulich darnieder gestreckt, ihm alles, was er bei sich gehabt, genommen, unter andern einen Ring vom Finger gezogen, und jenes Hauen, bei nachher



noch verspürter Lebensbewegung bis zum Ausgang wiederholt. Ihm senen mehrere Säbelhiebe aus diesem Anlaß dicht am Leibe heruntergefahren, auch durch einen derselben ein Strang an dem Pferde abgehauen worden. Die Rückkehr sey nachher mit den andern erfolgt. — Die Madame Roberiot hätten die Husaren auch herausgerissen, die auf gebrochen Deutsch öfters gebeten habe, sie mit ihrem Manne auch todt zu hauen. — Ob sie sonst mishandelt worden seye, wisse er nicht, denn seine eigene Angst, und der Vorfall an seinem Sattelgaul seye natürlich so groß gewesen, daß er seine Besinnungskraft unmöglich beibehalten können.

Actum ut supra.

T. J.C. Muller, qua Actuarius.

## II.

Inspectionsprotocoll über die Leichname der ermordeten französischen Minister, actum Kastadt den 29sten April 1799. vor Hrn OberamtsAssessor B o r d o l i, Hrn OberamtsPhysikus Dr Hermann, Hrn LandChirurgus Zwiebelhofer, Hrn Rathsverwandten Mö s m e r, Hrn Rathsverwandten B e c h t, und Hrn Rathsverwandten Z i e l.

Auf geschene Anzeige, daß sich auf dem Wege gegen die Rheingau zu, ohngefehr 200 Schritt

te von dem Ende der GeorgyVorstadt, zwei stark verwundete und entseelte Körper vorgefunden, hat man sich von Seiten des Oberamts mit Zuziehung des hiesigen Physikats und der zur Seite benannten UrkundsPersonen sogleich an den Ort hingegeben, wo man denn folgendes wahrgenommen:

### I n s p e c t i o n

und zwar bei dem 42 Schritte weiter nach der Rheinau gelegenen Leichnam, als oben bemerkt wurde, daß derselbe 5 Schuhe, 6 Zoll lang seye, und so gelegen, daß das Haupt nach Sonnenaufgang und die Füße nach Sonnenuntergang gerichtet sind. Der Körper hat eine schwache Muskulatur, doch mit vielem Fett bedekt. Den rechten Arm fand man auf der nemlichen Seite abwärts, und an den Körper angeschlossen liegen, den linken Arm aufwärts und über den Kopf. Am Körper fand man an Kleidungsstücken ein Hemd, welches am Hals und abwärts bis gegen die falsche Rippen von vornen, und eben so weit auf dem Rücken, wie im Blut eingetaucht war. Unter diesem Hemd sah man eine flanelle Weste, die unteren Extremitäten entblößt, nur einen leinenen Strumpf zwischen den Füßen, weitere Kleidungsstücke haben sich bei dem Leichnam keine vorgefunden.

Die Stelle, wo man den Entseelten fand, mehr auf der Seite der Chaussee gegen den

MurgCanal, war rings umher mit Blut und Wasser von dem gegenwärtig noch andauernden Regen bedeckt.

Eben erwähnter Umstand der Bitterung machte nöthig, den vorliegenden Leichnam auf einer Tragbare gemächlich weg, und in einen trocknen Ort zu bringen, um die weitere Inspection vorzunehmen.

Man begab sich von da rückwärts auf der Chaussee näher gegen die GeorgyVorstadt von Rastadt zu dem Leichnam, den man ohngefähr 200 Schritte von eben erwähnter Vorstadt antraf. Bey diesem todten Körper nahm man die nemliche Lage wahr, die bey dem oben erwähnten erstern Leichnam beobachtet wurde, nemlich mit dem Kopf gegen Sonnenaufgang und mit den Füßen gegen Sonnenuntergang auf der Seite der Chaussee gegen den MurgCanal.

Man fand dessen rechten Arm ausgestreckt, den linken noch an der Seite des Körpers und die Brust entblößt. Kleidungsstücke an diesem Leichnam fand man einen grauen Ueberrock mit weißen Knöpfen, eine violet und schwarz gestreifte Weste, graue gestrikte lange Hosen, weisse wollene Strümpfe, ein feines Hemd, fein wollene Unterweste auf dem blossen Leib, unter diesem auf dem Unterleib ein viereckiger wollener Flet.

Vom Hals an bis auf obenbemeldeten Unter-

Leib fand man obenerwähnte Kleidungsstücke wie wenn sie in Blut eingetaucht worden wären. Das Haupt fand man entblößt, und dieses mit dem Hals ganz mit Blut gefärbt und Wunden bedeckt. Neben dem rechten Fuß fand man auch einen Schuh mit schwarzen Bändern zum Binden.

Eben erwähnter Leichnam hat in der Länge nahe bey 6 Schuhe, ist ziemlich mit Muskeln, noch mehr aber mit Fett bedeckt, wodurch er ein ziemlich corpulentes Aussehen gewinnt.

Ben diesem Leichnam fand man:

1) die vordere Hand der rechten Seite am Gelenke, den diese mit dem Cubitus und Radius bildet, von diesem ganz getrennt, nahe am Körper liegend.

2) Der Daumen dieser Hand lag an ihrer Seite, von den übrigen Fingern durch eine gehauene Wunde getrennt, so wie

3) der größere Theil des Carpus der linken Seite oben auch durch eine Hiebwunde von dem Daumen und metacarpus getrennt war. Den linken Arm traf man noch am Körper, abwärts liegend, an, bey Aufhebung dieses Arms bemerkte man nebst mehreren Hiebunden, daß

4) die vier kleinere Finger, der index, medius, annularis und auricularis, bis auf etwas wenig Haut durch eine Hiebwunde so zwar getrennt sind, daß die Wunden den Zeigfinger

am zweiten Gelenke den kleinen Finger von metacarpo weggenommen hat; die Linie von diesen zwey Punkten bestimmt die Stellen, wo der Mittel- und Ringfinger durch die Hiebwunde getrennt sind.

Nachdem man dieses vorgenommen hatte, und der Regen auch anhielt, ließ man, wie bey dem ersten Leichnam erinnert wurde, jenen und den letzteren auf die nah gelegene Rheinau bringen, um die weitere Inspection vorzunehmen.

An diesem, dem letzteren Leichnam fand man weiters

5) eine Wunde von der Mitte des rechten Augenbrauns nach der linken Seite abwärts gerichtet, bis an den linken Jochknochen, deren Wundränder einen halben Zoll weit von einander stehend, die aber nicht in den Stirnknochen selbst eindringt.

6) Eine Wunde, die von der linea media des ossis frontis anfängt, und links abwärts durch den Augenbraun und arcum supra orbitalem eindringt, bis in den linken sinum frontalem.

7) Bemerkte man eine Wunde an der Verbindung des ossis bregmatis mit dem osse frontis durch die suturam coronalem, sie fängt an dem vorderen und oberen Winkel des linken ossis bregmatis an, gehet seit- und abwärts, ist drey Zoll lang, und dringt durch die äußere Knochenlamell bis in die diploë ein:

8) Eine weitere Wunde auf dem linken offibregmatis, die vom hintern und oberen Winkel abwärts, drei und einen halben Zoll lang, und dringt bis auf die innere Knochenlamell ein.

9) Eine queere Wunde auf der nämlichen linken Seite, die von der Verbindung des Gelenkes der maxilla inferior anfängt, und in die Queere und unterwärts geht, das linke Ohr in der Queere nicht nur getrennt, sondern das os temporum und ein Theil des partis petrosæ durch eine Hieb- und Stichwunde so gespalten ist, daß man ganz bequem mit dem Finger auf das kleine Gehirn eindringen konnte.

10) Von dieser einen Zoll abwärts eine nach dem Lauf der obigen gerichtete Queerwunde, die einen halben Zoll tief eindringt.

11) Ein Viertelszoll unter dieser Wunde eine weitere — oben auch wie die vorige in die Quer laufende fünf Zoll lange Wunde, die in der Mitte bis auf die columnam vertebralem eindringt.

Bei dieser erblicket man die venam jugularem sinistram, die Arteriam caroticam sinistram, nebst dem grossen Intercostalnerven.

12) Auf dem rechten offe parietali zwei in einander laufende Wunden, die gegen dem vordern und oberen Winkel des rechten offis parietalis anfangen und ruß- und abwärts laufen und in der Länge vier und einen halben Zoll enthal-

ten. Diese Wunde dringt durch das ganze os parietale und in das Gehirn ein.

13) Fängt eine Wunde unmittelbar unter dem rechten Ohr an, läuft ebenfalls in die Quere, hat in der Länge fünf starke Zoll, dringt in der Mitte, die Muskeln und äussere Bedeckungen mitgerechnet, zwei und einen halben Zoll tief ein.

Durch diese Wunde ist nebst einem Theil des Hinterhauptbeins auf der rechten Seite auch der Condylus der nämlichen Seite vom osse occipitis getrennt, und so dringt die Wunde bis auf die medullam spinalem ein.

14) Unter der Achselhöhle eine zwei und einen halben Zoll lange Wunde, die bloß in die Fetthaut von vorn nach hinten und oben eindringt.

15) Am vorderen Arm der rechten Seite, auch aussen, ein Schnitt durch die Kleidungsstücke, wodurch bloß die epidermis verletzt wurde.

16) Zwei  $1\frac{1}{4}$  Zoll oberhalb dem Ellenbogen-Gelenk des linken Arms eine Wunde, die in Quere läuft und  $3\frac{3}{4}$  Zoll in der Länge hat, und bis auf die Mitte des Knochens, nemlich in die Markzellen eindringt.

17) Unterhalb dem Ellenbogen der nemlichen linken Seite, eine quere abwärts geklitschte Wunde, wodurch die allgemeine Bedeckungen, Muskeln, und eine  $5\frac{1}{4}$  Zoll lange Knochenrinne von dem radius getrennt wurde.

18) Einen Zoll über dem Gelenke des radius und cubitus eine ebenfalls in die Quere laufende Wunde, wodurch beide Extremitäten, von eben erwähnten Knochen getrennt sind: die Wunde enthält in der Länge  $2 \frac{1}{4}$  Zoll. Nachdem nun an dem obenbeschriebenen Leichnam keine weitere Wunde sich mehr vorfand, so wurde hiemit der Actus inspectionis beschloffen, und da man sich aus dem vorgehenden Inspectionsprotokoll hinlänglich von des Todes Ursache überzeugen konnte, so fand man für überflüssig, auch noch die Section vorzunehmen. Noch wird angemerkt, daß das Physikat sowohl als die anwesende Urkunde-Personen, den so eben mit seinen vielen Wunden beschriebenen Leichnam für jenen des dahier beim Friedenscongreß gewesenen französischen Hrn. Ministers Roberjot gehalten und erkannt haben.

Hierauf schritt man zur Inspection des im Anfang dieses Protocolls erwähnten Leichnams und bemerkte

a) eine Wunde am Hals die unmittelbar an dem unteren Rande der unteren Kinnlade anfängt, und in die Quere nach der columna vertebralis und bis auf diese columna eindringt, wodurch die trachea unmittelbar oberhalb dem Pomo Adami der oesophagus ganz entzwengeschnitten sind. Die Wunde erstreckt sich von dem Winkel den der ramus descendens von der lin-



ten Kinnlade mit dem corpus der maxillae inferioris bildet, bis auf die entgegengesetzte Seite an dem nemlichen Winkel.

b) Einen Zoll unterhalb der oben beschriebenen Wunde eine ebenfalls in die Querr laufende Wunde, welche 3 Zoll lang, und wodurch der Pomus Adami in der Mitte von einander getrennt ist.

c) Auf dem Kopf eine  $1 \frac{3}{4}$  Zoll lange Wunde, die nach der sutura coronalis auf der linken Seite nach aussen läuft, und durch die äussere Knochenlamelle in der Mitte bis auf die Diploe eindringt.

d) Eine Wunde 4 starke Zoll in der Länge, die von der Mitte des rechten os bregmatis anfängt, nach aussen und abwärts nach der sutura lambdoidea hinläuft. Diese Wunde dringt in ihrer Mitte  $2 \frac{1}{2}$  Zoll lang in das Gehirn selbst ein.

e) Drey Zoll unterhalb dem capite ossis humeri eine quere Wunde an der äusseren und hinteren Seite derselben,  $2 \frac{1}{2}$  Zoll lang, wodurch die äussere Bedeckungen, Muskeln und Knochen, und letztere ganz entzwey gehauen ist.

f) Einen Zoll oberhalb der unteren Extremität eine quere  $1 \frac{1}{2}$  Zoll lange Wunde, wodurch die extremitas interior cubitus von diesem getrennt ist.

Da sich nun an diesem Leichnam keine wei-

tere Wunden vorfanden; so wurde auch hier das Inspectionsprotocoll geschlossen, und, da man durch dieses von der Todesursach hinlänglich überzeugt ist, für überflüssig gehalten, eine weitere Section vorzunehmen.

Das Physikat sowohl, als die Urkundspersonen haben diesen Reichnam für jenen des dahier beym Friedenscongres gewesenenen französischen Herrn Ministers Bonnier erkannt.

Man hat, nach geschעהener Inspection und da das Physicat eine weitere Section nicht vor nothwendig achtete, in der Scheuer des Burgemeisters von der Rheinau durch 2 Mann die cadavera bewachen lassen, und befohlen, genaue Aufsicht, bis auf weitere oberamtliche Befehle, darauf zu haben.

W. Herrmann.

F. Zwißelhofer, Landchirurg.

Ber. Becht.

M. Mößner.

Jacob Ziel.

Man hat sich nach diesem wieder zurück nach Rastadt verfügt, und sogleich alle Anstalten getroffen, um die beide Cadavera mit gehöriger Feierlichkeit zu begraben, welches denn auch ritu solemni geschah

in fidem

T. Kirschbaum.

Act. jur.

# I n h a l t.

---

Vorbericht des Herausgebers C. 2  
 Gemeinschaftlicher Bericht der Gesandtschaften deut-  
 scher Höfe, welche sich von Rastadt am 29sten  
 April nach Karlsruhe begaben, um dort diese  
 Acten zu verfassen 7

Beilagen dieses Berichts:

1. Schreiben der Königlich Preussischen Gesand-  
 schaft an den Kaiserl. Königl. Herrn Obrist  
 von Barbaczy in Gernspach, d. d. 25 April  
 1799. 41
2. Abschrift Schreibens des Herrn von Albini  
 an den R. R. Obersten von Barbaczy in  
 Gernspach, d. d. Rastadt den 25 April 1799. 43
3. Antwort des R. R. Obristen von Barbaczy.  
 Staatsquartier Gernsbach den 26 April 1799. 45
4. Abschrift der Relation des Herrn Grafen von  
 Bernstorff über seine Absendung nach Gern-  
 spach, d. d. Rastadt den 24 April 1799. 45
5. Abschrift Schreibens mehrerer deutschen Ge-  
 sandten an den R. R. Obrist von Barbaczy  
 in Gernspach, d. d. Rastadt den 29 April  
 1799. 48
6. Antwort des R. R. Obristen von Barbaczy  
 auf bevorstehendes Schreiben (Nro. 5.) d. d.  
 Staatsquartier Gernspach den 29 April 1799. 51
7. Schreiben der Gesandtschaften an den R. R.  
 zu Rastadt commandirenden Rittmeister Wyr-  
 chard, d. d. 29. April 1799. 53

Schreiben, womit dieser Bericht an des Erzhertogs  
Carl Königliche Hoheit gesandt worden ist. 55

Schreiben, womit derselben an des Markgrafen von  
Baden Hochf. Durchlaucht gesandt worden ist. 65

Zusätze des Herausgebers zu vorstehendem Bericht  
einige nähere detaillirte Fakta betreffend. 57

Nachtrag einiger Aktenstücke.

I. Summarisches Protocoll über die vorläufige  
Aussage der Rutscher, so die französischen Mi-  
nister gefahren. Actum Rastadt den 29 April  
1799. 79

II. Inspectionsprotocoll über die Leichname der er-  
mordeten französischen Minister. Actum Ra-  
stadt den 29 April 1799. 85

---

55

65

57

9

5

1

1

25



**F. X. BEER**  
kgl. Hofbuchbinder  
**MÜNCHEN**  
Lederergasse N° 25.



